



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

MET HET BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

14-11-2000

14:00 uur

mardi

14-11-2000

14:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

- Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de toepassing van de wet op de avondsluiting" (nr. 2399) 1
Sprekers: Karel Van Hoorebeke, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de voorschriften inzake reiniging en desinfectering van voertuigen voor het vervoer van dieren" (nr. 2589) 3
Sprekers: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de administratieve formaliteiten waaraan de vervoerders van runderen, schapen, geiten en varkens zijn onderworpen" (nr. 2590) 3
Sprekers: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Interpellatie van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het optrekken van de zelfstandigenpensioenen" (nr. 524) 4
Sprekers: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de reglementering inzake het bewijs van ondernemersvaardigheden" (nr. 2635) 6
Sprekers: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het attest inzake kennis bedrijfsbeheer in de programmawet zelfstandig ondernemersschap" (nr. 2641) 8
Sprekers: Trees Pieters, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis en de uitbetaling van schadevergoedingen" (nr. 2640) 9
Sprekers: Annemie Van de Casteele, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en

SOMMAIRE

- Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'application de la loi relative à la fermeture du soir" (n° 2399) 1
Orateurs: Karel Van Hoorebeke, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les prescriptions en matière de nettoyage et de désinfection de véhicules destinés au transport d'animaux" (n° 2589) 2
Orateurs: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les formalités administratives auxquelles sont soumis les transporteurs de bovins, ovins, caprins et de porcs" (n° 2590) 3
Orateurs: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Interpellation de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la revalorisation de la pension des indépendants" (n° 524) 4
Orateurs: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la réglementation en matière d'attestation de capacité entrepreneuriale" (n° 2635) 6
Orateurs: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'attestation de connaissances en matière de gestion d'entreprise dans la loi pour la promotion de l'entreprise indépendante" (n° 2641) 8
Orateurs: Trees Pieters, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine et le paiement d'indemnisations" (n° 2640) 9
Orateurs: Annemie Van de Casteele, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des

Middenstand

Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gevolgen voor de Belgische boeren van de BSE-onrust in Frankrijk" (nr. 2650)

Sprekers: **Trees Pieters, Jaak Gabriels**, minister van Landbouw en Middenstand

Samengevoegde mondelinge vragen van
- mevrouw Leen Laenens aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "de naleving van de Kyoto-verbintenissen" (nr. 2595)
- mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "het Belgisch plan om de Kyoto-doelstellingen te verwezenlijken" (nr. 2652)

Sprekers: **Leen Laenens, Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling

Classes moyennes

Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les inquiétudes suscitées en France par la maladie ESB et les conséquences qui en résultent pour les fermiers belges" (n° 2650)

Orateurs: **Trees Pieters, Jaak Gabriels**, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

Questions orales de
- Mme Leen Laenens au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le respect des engagements de Kyoto" (n° 2595)
- Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le plan belge visant à réaliser les objectifs fixés à Kyoto" (n° 2652)

Orateurs: **Leen Laenens, Simonne Creyf, Olivier Deleuze**, secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 14 NOVEMBER 2000

14:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 14 NOVEMBRE 2000

14:00 heures

De vergadering wordt geopend om 14.22 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.22 heures par M. Jos Ansoms, président.

01 Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de toepassing van de wet op de avondsluiting" (nr. 2399)

01 Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'application de la loi relative à la fermeture du soir" (n° 2399)

01.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, sinds 11 juli 1999 is de wet op de avondsluiting van winkels van toepassing. Deze wet maakt een onderscheid tussen dagwinkels en nachtwinkels. Aan de goedkeuring ervan gingen nogal wat besprekingen vooraf. Vooral het NCMV verzette zich krachtig tegen de wet. Ik herinner mij ook dat collega Luc Willems zich in het debat fel verzette tegen wat hij allerlei decadente toestanden rond nachtwinkels noemde.

Ook vandaag blijft er een zekere weerstand tegen nachtwinkels bestaan vanwege de uitbaters van benzinstations die niet aan een autosnelweg gelegen zijn. Zij mogen weliswaar 24 uur op 24 brandstof leveren, maar voor hun winkelactiviteiten moeten zij kiezen tussen het regime van dagwinkel of dat van nachtwinkel. Na

alle hevige debatten die aan de wet voorafgingen en na enkele bezwaren die later werden geuit, lijkt het mij goed dat men eens nakijkt wat de stand van zaken is. Misschien is er reeds een eerste evaluatie gemaakt van het fenomeen? Ik heb hierover een aantal vragen voor de minister.

Ten eerste, mijnheer de minister, hoe evalueert u de nieuwe wet op de avondsluiting? Ten tweede, wordt de wet op de avondsluiting correct toegepast? Ten derde, bent u van oordeel dat zich aanpassingen opdringen na meer dan één jaar toepassing van de wet? Ten vierde, hebt u kennis van feiten waar nachtwinkels aanleiding geven tot overlast voor de buurt? Ik vermoed dat dit niet zo is. Ik ken een aantal nachtwinkels en ik heb het gevoel dat alles daar goed verloopt, maar misschien hebt u in dit verband een ander beeld en andere informatie? Ten vijfde, wil ik u vragen of u andere, meer algemene, maatregelen overweegt om de sluitingstijd van winkels te versoepelen, zowel overdag, 's nachts, als tijdens het weekend?

01.02 Minister Jaak Gabriels: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wil gedetailleerd op de vragen van collega Van Hoorebeke antwoorden, meer bepaald op de vragen één, twee en drie. Mijn antwoord op de vragen vier en vijf zit daar gedeeltelijk in vervat.

De wet op de avondsluiting werd oorspronkelijk ingevoerd vanuit het perspectief dat de overheid

het sociale leven en het gezinsleven van de zelfstandigen moet garanderen, naast hun concurrentiepositie ten opzichte van de groothandel. De overheid moet dus, onder andere, beperkingen opleggen inzake openingsuren. Deze bezorgdheid van de overheid lijkt me deels gegrond. Zoals u terecht stelt, collega Van Hoorebeke, moeten wij ons nu afvragen of de overheid in het jaar 2000 nog steeds moet bepalen van welk uur tot welk uur een zelfstandige zijn klanten mag bedienen binnen de muren van zijn eigen onderneming. Daarenboven vind ik dat bij het opstellen van de vorige wet te weinig rekening gehouden werd met een aantal maatschappelijke ontwikkelingen, zoals het steeds toenemend aantal gezinnen met twee verdieners. Ook hield men geen rekening met het toenemend aantal vormen van dienstverlening die enkel rendabel zijn na het wettelijke sluitingsuur om 20 uur. Ik noem als voorbeelden: fitness, sauna, gelaatsverzorging, en zo verder. De vraag dringt zich op of het nog maatschappelijk en economisch opportuun is om bij wet vast te leggen wanneer een onderneming toegankelijk moet of mag zijn voor haar cliënteel. Er is meer dan één mogelijke oplossing, gaande van een algemene herziening van de wet die een doorgedreven liberalisering beoogt tot een eenvoudige aanpassing van de lijst met uitzonderingen. Omdat het hier een gedeelde bevoegdheid betreft, is er overleg met de minister van Economische Zaken, Charles Piqué.

Wat betreft de verwijzing naar nachtwinkels en tankstations in het inleidend gedeelte van de vraag, kan ik het geachte lid meedelen dat elke onderneming die in het handelsregister onder de code 5211 - niet gespecialiseerde kleinhandel en winkels in overwegend voedings- en genotmiddelen - ingeschreven staat, moet kiezen tussen het normale regime - van 5 uur tot 20 uur - of het regime van de nachtwinkels - van 18 uur tot 7 uur.

Op de vraag of de nieuwe wet op de avondsluiting correct toegepast wordt, kan ik zeggen dat er zeer weinig klachten zijn. Het gaat dan om het al of niet respecteren van de wettelijke bepalingen of de lawaaihinder. Ik beschik dus niet over gegevens die toelaten te besluiten dat de wetgeving niet toegepast wordt. Wat de lawaaihinder betreft, moet ik er de aandacht op vestigen dat de gemeentelijke overheid kan optreden. Ze kan ook maatregelen nemen in verband met zaken die niet onder de wet van de avondsluiting vallen. Het gaat onder andere over de horecazaken.

U vroeg of de minister na een jaar werking van oordeel is dat er reeds aanpassingen noodzakelijk

zijn. Ik zei reeds dat aanpassingen kunnen gebeuren. Als er in samenspraak met de minister van Economische Zaken voldoende gegronde redenen zijn om de wet aan te passen, zullen deze aanpassingen zich niet in de eerste plaats richten op het regime van de nachtwinkels, maar zal het probleem in zijn geheel bekeken en geëvalueerd worden.

Uw vraag over de omwonenden van nachtwinkels heb ik reeds in vraag 2 beantwoord. Wat betreft maatregelen om de sluitingstijd te versoepelen, verwijs ik naar mijn antwoord op de vragen 1 en 3. Samen met mijn collega van Economische Zaken werk ik thans aan de actualisering van deze problematiek. Ik ben immers van mening dat de zaken heel snel evolueren. De thematiek verandert zeer snel en wij moeten niet achterop hinken. Wij moeten de verwachtingen van de mensen op het gepaste tijdstip kunnen invullen.

01.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de minister, uit uw antwoord mag ik toch afleiden dat anderhalf jaar na het inwerkingtreden van de wet alles vrij goed verloopt en dat, in tegenstelling tot wat men ons had voorgespiegeld, de middenstand daar niet zwaar onder lijdt. De nachtwinkels vormen eigenlijk een aanvullende activiteit. Er zijn ook geen zware gevallen van overlast gekend, met uitzondering van één geval aan de kust, waar Engelsen 's nachts sigaretten kwamen inkopen. Dit probleem werd echter snel opgelost. Ik meen dus dat wij dit debat positief moeten bekijken en opentrekken naar een algemene evaluatie en eventuele aanpassing van de wet.

Indertijd heb ik bij de bespreking van deze wet een nogal vrij libertijns standpunt ingenomen. Ik vond niet dat men middenstanders zomaar kon opleggen wanneer zij moeten werken en wanneer niet. Dit hoeft geen afbreuk te doen aan de kwaliteit van het leven, noch aan de kwaliteit van de beroepsuitoefening. Wij moeten ons er echter wel over bezinnen hoe wij de toekomst tegemoet moeten gaan. Het doet mij genoegen dat u samen met uw collega van Economische Zaken deze problematiek wenst te bekijken en wellicht de passende initiatieven ter zake zult nemen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De heer Luc Goutry heeft wegens afwezigheid gevraagd om zijn mondelinge vragen nrs. 2411 en 2553 uit te stellen.

02 Question orale de Mme Josée Lejeune au

ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les prescriptions en matière de nettoyage et de désinfection de véhicules destinés au transport d'animaux" (n° 2589)

02 Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de voorschriften inzake reiniging en desinfectering van voertuigen voor het vervoer van dieren" (nr. 2589)

02.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, ma question porte sur la mise en application de l'arrêté royal du 9 juillet 1999 et de l'arrêté ministériel fixant les modalités d'application et d'exécution concernant les marchés aux bestiaux et relatifs aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement.

Les mesures préconisées par cet arrêté royal - notamment en son article 13 - prévoient que «les moyens de transport doivent être nettoyés et désinfectés à l'aide de désinfectants autorisés par l'autorité compétente, immédiatement après chaque transport». Cette mesure prévue dans la première partie dudit article 13 me paraît bien plus sévère que les contraintes imposées par les normes européennes.

Par ailleurs, la seconde partie dudit article 13 dispose, pour sa part, que «les moyens de transport doivent être nettoyés et désinfectés avant tout chargement d'animaux, s'il a été précédé d'un transport de produits pouvant affecter la santé animale». Cette mesure me semble, à l'inverse de l'autre, tout à fait positive.

Comme vous le savez, monsieur le ministre, le secteur du commerce de bétail n'a pas manqué de marquer sa désapprobation vis-à-vis de certaines mesures jugées inutiles, drastiques, trop lourdes à supporter financièrement, voire inapplicables sur le terrain.

De plus, de nombreux transporteurs ne comprennent pas très bien l'utilité de cette mesure, étant donné que, pour être transportée, chaque bête doit bénéficier du statut B4 attestant que l'animal est sain. J'ajouterai également qu'au vu du fonctionnement des grands marchés aux bestiaux - comme à Ciney par exemple -, des investissements considérables devraient être consentis pour la construction d'un nombre très important de stations de nettoyage - sans parler de la difficulté pratique que pose le nombre impressionnant de transporteurs passant en

quelques heures sur les marchés.

Par conséquent, M. le ministre pourrait-il me préciser s'il existe une étude comparative des mesures adoptées par les différents pays européens? Et dans l'affirmative, que peut-on en conclure? En outre, ne suffirait-il pas d'effectuer un nettoyage complet du moyen de transport toutes les 24 heures? Enfin, des mesures d'accompagnement sont-elles prévues pour aider les marchés aux bestiaux à effectuer les investissements nécessaires pour la construction de stations de nettoyage? Si oui, lesquelles?

02.02 Jaak Gabriels, ministre: Monsieur le président, j'aimerais que Mme Lejeune pose sa deuxième question, car la matière est plus ou moins identique.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les formalités administratives auxquelles sont soumis les transporteurs de bovins, ovins, caprins et de porcs" (n° 2590)

03 Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de administratieve formaliteiten waaraan de vervoerders van runderen, schapen, geiten en varkens zijn onderworpen" (nr. 2590)

03.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Monsieur le président, monsieur le ministre, le chapitre 5 section 2 de l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants explique les différentes démarches administratives auxquelles sont soumis les transporteurs. Ainsi, le registre doit mentionner les dates, les heures, les espèces, les catégories, les origines, la destination de chaque animal en arrivage ou en partance ainsi que les références, numéros d'enregistrement et de licence, etc...

Cependant, monsieur le ministre, nous devons garder à l'esprit que les transporteurs passent d'une ferme à l'autre pour amener le bétail le plus tôt possible au marché.

Par conséquent, j'imagine les difficultés rencontrées par les transporteurs pour remplir toutes les formalités exigées pour la tenue du registre sur support papier ou informatisé, demandées la nuit entre chaque déplacement.

Monsieur le ministre, le ministère a-t-il été mis au courant des problèmes pratiques rencontrés par les transporteurs dans l'application de cet arrêté royal?

Si oui quelles mesures compte-t-on prendre?

Une simplification des démarches administratives n'est-elle pas envisageable après une étude en la matière?

03.02 Jaak Gabriels, ministre: Monsieur le président, ma réponse concernera donc les deux questions qui viennent de m'être posées car elles sont relatives au même sujet.

L'arrêté royal en question constitue la transposition en droit belge de directives européennes. Afin de permettre un traçage rapide et efficace des animaux, pour des raisons de santé humaine et animale, la base de données Sanitel doit non seulement contenir l'identification de tous les animaux et de tous les troupeaux mais également enregistrer tous les mouvements des animaux.

Tous les Etats membres sont tenus de transposer cette directive dans son ensemble. Je ne suis pas au courant d'une étude comparative des mesures prises par les différents pays européens à ce sujet. Ce qui est certain, c'est que la Belgique est un pays exportateur de bovins et que si on ne respecte pas strictement les directives européennes, on devra tôt ou tard faire face à des problèmes d'exportation.

Le respect des dispositions de cette législation communautaire est une condition sine qua non pour l'agrément du réseau d'épidémiosurveillance belge. Une demande d'agrément de notre réseau vient d'être officiellement introduite auprès de la Commission. L'agrément de ce réseau facilitera grandement l'exportation de bovins.

Vous me demandez si un nettoyage complet, toutes les 24 heures, du moyen de transport ne pourrait suffire. Après maintes discussions avec le secteur bovin, j'ai accepté que, dans certains cas, le nettoyage ne doive pas nécessairement être effectué après chaque transport et de leur laisser la faculté de nettoyer le camion soit au marché avant la charge des animaux soit à la maison, avant de démarrer à vide, pour autant qu'il soit nettoyé au minimum une fois par jour.

Aucune mesure fédérale d'accompagnement n'a été prévue pour aider les marchés aux bestiaux à effectuer les investissements nécessaires pour la

construction de stations de nettoyage. La seule mesure d'accompagnement concerne l'installation du système informatique qui enregistre les entrées et les sorties des bovins. Il est évident que je n'émettrai aucune réserve par rapport à la décision des Régions d'aider les marchés aux bestiaux, vu leur importance économique. Je comprends parfaitement les difficultés rencontrées par le transporteur pour compléter toutes les formalités administratives exigées dans le chapitre 5 section 2 de ce même arrêté.

Toutefois, il faut comprendre qu'il est impossible de garantir la traçabilité demandée par tout le monde si chaque maillon de la chaîne n'assume pas sa responsabilité. J'ai demandé au service vétérinaire externe de bien vouloir donner le temps nécessaire aux gens du terrain pour que ceux-ci puissent s'adapter aux nouveaux règlements.

Une simplification des démarches administratives a déjà fait l'objet de discussions au sein de divers groupes de travail créés auprès de mon administration. C'est en raison de grandes différences entre les capacités des différents transporteurs qu'on a laissé le choix entre un système informatisé plus coûteux et un système manuel beaucoup moins cher mais qui exige plus de travail administratif.

03.03 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Monsieur le président, je remercie M. le ministre de sa réponse. Je n'ai rien à ajouter puisqu'il a répondu à toutes les questions que j'ai posées.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Interpellation de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la revalorisation de la pension des indépendants" (n° 524)

04 Interpellatie van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het optrekken van de zelfstandigenpensioenen" (nr. 524)

04.01 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, ma question fait référence, à un ou deux points près, à un choix politique. Je me suis réjoui, monsieur le ministre, d'avoir entendu, dans la déclaration de gouvernement la volonté de revaloriser le statut des indépendants. Chacun sait que leur pension est peu élevée.

Au-delà de la déclaration de principe qui est très

positive, je souhaiterais clarifier les choses pour éviter que l'on ne répande de fausses informations à ce sujet. Après avoir entendu la déclaration gouvernementale, j'ai compris que la pension des indépendants serait revalorisée de 2% en 2002 et que le même pourcentage serait appliqué pour 2003 et 2004.

Si l'on considère la moyenne des pensions des indépendants, les 2% représentent en pratique une augmentation de 400 francs par mois. Pour autant que notre interprétation de la déclaration gouvernementale soit correcte, cela signifierait que les indépendants retraités de ce Royaume devraient attendre 2004, voire 2005, pour bénéficier d'une revalorisation cumulative de 6%, représentant plus ou moins 1.500 francs belges par mois. Quand on sait que la pension d'un indépendant est égale à environ 22.000 francs par mois, il faut reconnaître que ces personnes devront attendre longtemps pour recevoir une augmentation minime.

Pourriez-vous, monsieur le ministre, nous donner votre interprétation de la déclaration gouvernementale et des chiffres qu'elle contient?

Ma deuxième question a trait au fonctionnement des institutions parlementaires. Comme on le sait, votre gouvernement a été totalement favorable à la création d'une sous-commission relative au statut des indépendants. Cela signifie-t-il que tout débat sur le problème de la pension des indépendants est abandonné du fait que la déclaration gouvernementale prévoit une revalorisation des pensions, qui bien sûr ne nous satisfait pas?

Il conviendrait de nous donner des informations complémentaires sur les chiffres et les délais relatifs à la revalorisation de la pension des indépendants.

Ensuite, quelle est l'adéquation entre la décision du gouvernement et le fonctionnement de la sous-commission relative au statut des indépendants, dont la présidente est parmi nous aujourd'hui et je l'en remercie?

04.02 **Jaak Gabriels**, ministre: Monsieur le président, en ce qui concerne l'interpellation de M. Fournaux à propos de la régularisation des pensions, je tiens à dire que, dans le cadre du plan budgétaire pluriannuel, corrections sociales comprises, le Conseil des ministres du 17 octobre a décidé d'appliquer à partir du 1^{er} janvier 2002 un nouveau système de régularisation des pensions tant pour les indépendants que pour les salariés.

Le 1^{er} janvier 2002, les pensions ayant pris cours avant le 1^{er} janvier 1993 seront augmentées de 1%. Dans la mesure où les possibilités budgétaires le permettent, une nouvelle augmentation de 1% aura lieu, soit dans le cours de l'année 2002, soit le 1^{er} janvier 2003.

En 2003, cette régularisation sera également appliquée aux pensions ayant pris cours en 1993, 1994 et 1995. Dès lors, il ne s'agit pas d'une augmentation d'un montant fixe (400 BEF) mais d'une hausse de 1 ou 2%.

Il faut souligner qu'il ne s'agit que d'une adaptation des pensions à la croissance, celle-ci ayant été calculée sur un niveau de salaire ou de revenus inférieur à celui d'aujourd'hui sans tenir compte de la dévaluation de la monnaie.

Depuis 1998, les salariés jouissent d'une prime annuelle calculée sur-et ajoutée à la pension du mois de février afin d'adapter les pensions ayant pris cours avant 1993.

Le 26 mai 2000, le Conseil des ministres a décidé d'octroyer une prime de 6% par an sur les pensions du mois de février aux indépendants. A partir de 2000 cette prime annuelle qui est calculée sur la base annuelle et qui représente une revalorisation de 0,5%, sera remplacée par une revalorisation de la pension même de 1% au début et de 2% éventuellement par la suite, ce qui quadruple l'avantage. Cette revalorisation ne concerne pas, et n'anticipe en rien, la réforme fondamentale du statut social des indépendants dans le régime des pensions. De plus, elle fait l'objet de discussions au sein du groupe de travail Cantillon d'une part, et de la sous-commission créée à la Chambre des représentants d'autre part qui gardent toute leur importance.

C'est sur base de ces données que le gouvernement a annoncé sa décision de prendre, en 2001, des mesures avec des objectifs plus ambitieux qu'une simple revalorisation. Nous sommes aussi en train d'étudier les conséquences du groupe de travail Cantillon et nous espérons, si nos conclusions sont très claires, pouvoir mettre en oeuvre ce qui est proposé.

04.03 **Richard Fournaux** (PSC): Monsieur le président, je remercie le ministre pour la qualité de sa réponse.

Ceci dit, lorsque j'ai interpellé le premier ministre en séance plénière de la Chambre, il m'a bien

parlé de 2%. Mais peu importe, ne polémiqons pas au sujet des chiffres! Vous me permettrez toutefois de vous dire qu'alors que l'on parle tant de la redistribution des fruits de la croissance, je trouve simplement scandaleux que la pension des indépendants reste au même niveau qu'avant. C'est un discours que j'ai toujours tenu, même lorsque, jadis, mon parti était dans la majorité. Je regrette profondément que certains partis qui se sont fait forts d'essayer de conquérir l'électorat des indépendants en leur promettant monts et merveilles ne sont pas capables aujourd'hui de tenir cette promesse. Il faudra attendre 2004, voire 2005, avant de percevoir quelque chose, à moins bien entendu que le groupe de travail actuellement à la tâche n'aboutisse à une véritable révolution. Mais vous me permettrez d'en douter.

04.04 Jaak Gabriels, ministre: Monsieur le président, j'aimerais dire ce qui suit à M. Fournaux. Nous avons décidé de mesures qui nous coûteront plus de cinq milliards sur base annuelle. Nous voulons augmenter ces montants dans les mois qui viennent.

Mais les partenaires étaient d'accord d'attendre les conclusions du groupe de travail présidé par Mme Cantillon avant de prendre de nouvelles décisions. En effet, ce groupe de travail a pour mission d'étudier la possibilité de faciliter le transfert entre les deux systèmes.

Donc, si demain nous disposons des conclusions de ce groupe de travail, nous pourrions immédiatement mettre en œuvre ses recommandations.

En conséquence, monsieur Fournaux, votre conclusion est quelque peu prématurée. Faites donc preuve d'un peu de patience, car des associations que vous connaissez très bien sont également impliquées dans ce groupe de travail.

04.05 Richard Fournaux (PSC): Wait and see!

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Question orale de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la réglementation en matière d'attestation de capacité entrepreneuriale" (n° 2635)

05 Mondelinge vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de reglementering inzake het bewijs van ondernemersvaardigheden" (nr. 2635)

05.01 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, ma question vise ici plus globalement le problème des capacités entrepreneuriales.

L'article 3 de la loi-programme du 11 avril 1998 définit ce qu'il faut entendre par capacité entrepreneuriale et dès lors, par extension, ce qu'est en fait une attestation de capacité.

L'article 30, §1^{er}, de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 qui est pris en application de l'article 12 de la loi-programme du 10 février 1998 donne au secrétaire de la Chambre des Métiers et Négoces, qui est fonctionnaire et qui est sous l'autorité du ministre, faut-il le rappeler, la mission de délivrer les attestations sollicitées dans divers cas, en lieu et place du bureau de la chambre.

En quelque sorte, on a fonctionnarisé la délivrance de ces attestations.

L'article 9, § 3, de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 confirmant, comme il se doit, le livre 9 du Code du commerce et plus particulièrement, par exemple, l'article 130, institue du chef des organes de sociétés le moyen de preuve d'exercice journalier des compétences entrepreneuriales.

L'article 27 de l'arrêté royal interdit toute investigation et, dès lors, toute utilisation de documents non explicitement nécessaires à l'instruction des demandes d'attestations. Or, il semble, selon les informations que nous avons, que les attestations entrepreneuriales ne sont jamais ou quasi jamais délivrées par les secrétaires des Chambres des Métiers et Négoces.

Le ministre peut-il nous donner une explication à cette situation qui revient à nier un certain nombre de dispositions de la législation?

Nous sommes d'autant plus étonnés qu'à l'analyse, les bureaux des Chambres des Métiers et Négoces qui ont compétence d'appréciation basée sur les articles 7 et 8 de l'arrêté royal mettant en application la loi-programme, sur la situation des demandeurs qui avancent par exemple une expérience acquise plutôt qu'un diplôme, ces chambres, dis-je, interprètent très largement ces compétences en appréciant, avant que les activités soient entreprises, si les demandeurs ont la capacité d'exercer journalièrement les capacités entrepreneuriales pour lesquelles l'attestation est sollicitée.

L'article 15, § 1^{er}, de la loi-programme a institué les organes du pouvoir destiné à connaître de l'éventuel irrespect d'une telle obligation: ni le secrétaire, ni le bureau de la Chambre n'y sont mentionnés.

La pratique actuelle élargit l'appréciation - il faut reconnaître que c'est un terme un peu vague naturellement - d'une manière qui empêche les demandeurs de se défendre puisqu'ils se voient refuser la délivrance de l'attestation sous la motivation, par exemple, qu'ils ne pourront exercer journalièrement leurs compétences. De ce fait, ils sont quasiment dans l'impossibilité de prouver le contraire.

Le ministre peut-il expliquer la cohérence qu'il peut y avoir de refuser à un gérant d'entreprise l'attestation qu'il apporte ses capacités entrepreneuriales à sa société alors qu'il reçoit en son nom propre, en tant que personne physique, cette même attestation?

Concrètement, dans un dossier dont on a beaucoup parlé et dont la presse s'est fait l'écho, on constate que les personnes habilitées à donner une appréciation estiment qu'un individu en tant que personne physique a la capacité entrepreneuriale et lorsqu'il introduit la même demande de reconnaissance d'activité professionnelle sur base d'une société, puisqu'il en est le gérant, on estime qu'il n'en a pas la capacité!

Ce qui est actuellement prévu dans la loi et qui fait référence à l'idée d'appréciation risque d'avoir des effets pervers: dans certaines chambres, on peut estimer que quelqu'un a les capacités et dans une autre, face à des éléments identiques, que quelqu'un ne les a pas.

En termes de délocalisation d'entreprises, cela pourrait aussi avoir certains effets pervers. En termes d'égalité du citoyen devant la loi, il est immoral de voir quelqu'un considéré d'une certaine manière dans une province par exemple et d'une autre manière dans une autre province.

Telle est donc notre question, monsieur le ministre. Ce n'est pas une interpellation au sens politique du terme, mais plutôt une interpellation d'ordre technique visant à attirer l'attention du ministre sur cette situation afin de pouvoir envisager ensemble la manière avec laquelle nous pourrions y remédier car, à notre avis, cela mérite écoute et correction.

05.02 **Jaak Gabriels**, ministre: Monsieur le

président, chers collègues, je peux donner quatre éléments de réponse à M. Fournaux.

Premièrement, la loi-programme du 10 février 1998 - et non du 11 avril 1998 - impose aux Chambres des Métiers et Négoces qui se trouvent en présence d'une demande d'attestation d'établissement introduite par une personne morale de vérifier la réalité de la gestion commerciale et de la direction journalière technique dans le chef du préposé à cet effet. Cette vérification n'est évidemment pas incompatible avec le libellé de l'article 27 de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 qui ne concerne que le formulaire de demande.

Deuxièmement, conformément à l'article 12, § 2, 1^{er} alinéa, de la loi-programme, seul le bureau est habilité à vérifier la réalisation des conditions requises. Il ne peut être dérogé à ce principe que dans les cas prévus aux articles 28 et 30, § 1, de l'arrêté royal du 21 octobre 1998.

La compétence du secrétaire est donc facultative et n'entame en rien la compétence et la responsabilité du bureau. Celui-ci détermine, dans les limites de la loi, où et comment le secrétaire exerce cette compétence en conservant toujours le droit d'appeler un dossier. Il est évident que dans la pratique et lorsqu'aucun élément ne s'y oppose, le secrétaire de la Chambre des Métiers et Négoces, use de cette faculté qui permet de délivrer plus rapidement une attestation d'établissement.

Troisièmement, lorsque la demande émane d'une personne morale, celle-ci ne peut agir que par l'intermédiaire d'une personne physique. Dans un souci de qualité de l'entreprise, la loi-programme du 10 février 1998 veille donc à ce que la personne physique qui prouve les capacités d'exercer sa fonction, le fasse réellement. Ce principe est établi par les articles 4 et 5, § 2, 2^{ème} alinéa, de la loi-programme relatifs aux petites et moyennes entreprises. Dans diverses circonstances, il apparaît que la personne physique ne peut réellement assurer la gestion journalière ou la direction technique de la présence morale. C'est le cas, par exemple, lorsque la personne physique est soumise à une interdiction ou à une limitation de cumul soit à cause de son statut, soit sur base de son droit à un revenu de remplacement.

Quatrièmement, les Chambres des Métiers et Négoces sont confrontées quotidiennement à des situations diverses et il est donc normal que les décisions varient en fonction des cas qui se

présentent. Selon la disposition de la loi-programme relative aux petites et moyennes entreprises et l'arrêté d'exécution du 21 octobre 1998, le bureau dispose d'un pouvoir d'appréciation. Les décisions des Chambres de Métiers et Négoces peuvent enfin faire l'objet d'un recours devant le Conseil d'établissement. J'ajouterai également, de manière à actualiser le dossier, que nous avons constaté aujourd'hui qu'un journal a abordé le cas auquel il est indirectement fait allusion ici et que l'intéressé a introduit un recours tant auprès du Conseil d'établissement qu'auprès du Conseil d'Etat.

Le Conseil d'établissement a demandé à l'employeur de l'intéressé, fonctionnaire communal en tant que chef des travaux, de prendre position concernant l'interdiction de cumul ou d'incompatibilité suite à son statut communal. Le collège échevinal n'a d'une part pas encore répondu, tandis que le Conseil d'Etat n'a d'autre part pas encore rendu son jugement.

05.03 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, je remercie le ministre pour la qualité de sa réponse. Eu égard aux éléments techniques, je me permettrai de ne pas répliquer maintenant. Nous prendrons connaissance de la réponse du ministre et nous reviendrons éventuellement sur ce dossier, oralement ou par écrit.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het attest inzake kennis bedrijfsbeheer in de programmawet zelfstandig ondernemersschap" (nr. 2641)

06 Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'attestation de connaissances en matière de gestion d'entreprise dans la loi pour la promotion de l'entreprise indépendante" (n° 2641)

06.01 Trees Pieters (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag gaat over dezelfde programmawet, meer specifiek over het luik 'beheerskennis' inzake het zelfstandig ondernemerschap. U hebt op diverse plaatsen verkondigd dat u het attest inzake kennis van bedrijfsbeheer overbodig acht. U zou eraan denken de wet van 1998 af te schaffen.

Ik wil hier het effect van die wet verdedigen. Ik denk dat we het erover eens zijn dat startende ondernemingen een belangrijke impuls geven voor

de creatie van nieuwe jobs. Tussen 1984 en 1994 zouden de kleine bedrijven zowat 26% van alle nieuwe jobs in België gecreëerd hebben. Ik ben er dus van overtuigd dat het ondernemingsklimaat voor starters optimaal moet worden uitgebouwd. Men moet echter niet alle terzake bestaande bepalingen van tafel vegen. Een studie van het VBO vermeldt op pagina's 10 en 11 dat tal van factoren de slaagkansen van startende ondernemingen bepalen. Deze factoren kunnen in twee groepen worden opgesplitst. Er zijn enerzijds de karakteristieken die eigen zijn aan de onderneming, zoals profiel, kennis en financiële toestand en anderzijds zijn er de karakteristieken die eigen zijn aan de starteromgeving, met de fiscale, parafiscale en andere wettelijke lasten.

Ik wil mij hier beperken tot het element beheerskennis. De programmawet ter bevordering van het zelfstandig ondernemingschap van 10 februari 1998 heeft ertoe geleid dat nieuwe zelfstandigen vanaf 1 januari 1999 een attest van kennis van bedrijfsbeheer moeten voorleggen. Dit attest bestond reeds eerder maar het werd verfijnd op basis van wat een startend ondernemer moet weten over het moderne bedrijfsbeheer.

U weet zeer goed, mijnheer de minister, dat de vorige regering niet over één nacht ijs is gegaan voor zij uitspraken deed over bepaalde materies, wat van deze regering niet altijd kan worden gezegd. Deze maatregel is er gekomen nadat studies hebben uitgewezen dat 60% van de falingen zich voordoen bij ondernemingen die minder dan 5 jaar oud zijn. 30% van de faillissementen was te wijten aan beheersfouten of aan een gebrek aan actuele boekhoudkundige en juridische kennis om een bedrijf te runnen. Meer dan de helft van de onderzoekers pleitte daarom voor een versterking van de verplichte beheerskennis die op dat ogenblik totaal achterhaald was.

Mijnheer de minister, waarom wilt u ondanks deze wetenschappelijk gefundeerde feiten het voorleggen van een attest bedrijfsbeheer opnieuw afschaffen? Ik heb de studie gelezen die in opdracht van het VBO werd gemaakt. Daar staat vermeld dat sinds het invoeren van het betrokken attest een daling van het aantal starters te noteren viel. Tegelijk echter blijkt uit de jaarverslagen van de Kamers van Handel en Nijverheid dat het aantal faillissementen veel hoger lag in die sectoren waar geen bedrijfskennis werd geëist en die niet aan de vestigingswet onderworpen waren.

In deze maatschappelijke context vind ik het belangrijk jonge ondernemers, die niet beschikken

over een aangepaste beroeps- en praktijkkennis te begeleiden bij hun keuze.

Zou het niet beter zijn eerst het effect van het invoeren van het attest - dat nog maar anderhalf jaar werkzaam is - op het totaal aantal faillissementen en de oorzaken ervan na te gaan vooraleer een goed uitgedachte maatregel opnieuw tenietgedaan wordt? Graag uw standpunt daaromtrent.

06.02 Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Pieters, in verband met deze thematiek in de programmawet inzake het zelfstandig ondernemerschap en het attest betreffende de kennis van het bedrijfsbeheer, kan ik zeggen dat ik nog geen enkele beslissing heb genomen over de verplichte basiskennis van het bedrijfsbeheer. Het is echter normaal dat een wet na verloop van tijd geëvalueerd wordt. De wet over de algemeen verplichte basiskennis van het bedrijfsbeheer is van kracht sinds 1 januari 1999 en is bijna twee jaar oud. Ik vestig er ook de aandacht op dat de verplichte basiskennis van het bedrijfsbeheer rechtstreeks voortvloeit uit artikel 4, paragraaf 1, van de KMO-programmawet van 10 februari 1998. De eventuele wijzigingen behoren dus uitsluitend tot de bevoegdheid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers op basis van debatten.

Ik wil alleen zeggen dat wij niet blind mogen zijn voor wat er rondom ons gebeurt. Vanaf 1 januari 2001 wordt het attest in Nederland afgeschaft. Ik denk dat wij de toegang tot het zelfstandig beroep en het bevorderen van het deelnemen aan het zelfstandig beroep als uitgangspunt moeten nemen. Wij moeten ook de nodige zorg hebben voor het overeind blijven ervan. Elke reglementering moeten wij daaraan toetsen.

06.03 **Trees Pieters** (CVP): Ik noteer dat u nog geen beslissing genomen hebt en dat u, net als ik, bereid bent een evaluatie te maken. Ik veronderstel dat de evaluatie op beide fronten gemaakt kan worden door het aantal faillissementen te ontleden en na te gaan wat de oorzaken zijn. Dat zou een goede benadering zijn. Wat er zich in Nederland afspeelt, kunnen we toch niet automatisch goedkeuren. We moeten de Belgische situatie bekijken en nagaan wat er gebeurt. U zou op het veld gezegd hebben dat u dit zou terugschreeven. Wij zullen in de Kamer een wetsontwerp afwachten en nagaan wat het inhoudt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

- *Présidente : Mme Muriel Gerkens*

07 Mondelinge vraag van mevrouw **Annamie Van de Castele** aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis en de uitbetaling van schadevergoedingen" (nr. 2640)

07 Question orale de Mme **Annamie Van de Castele** au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine et le paiement d'indemnisations" (n° 2640)

07.01 **Annamie Van de Castele** (VU&ID): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, in deze commissie werd herhaaldelijk gedebatteerd over de gevolgen van de dioxinecrisis voor de landbouwsector, meer bepaald voor de inkomsten, die vandaag helemaal niet zijn wat men in het begin van de crisis had verwacht, en voor de uitbetaling van de schadevergoedingen.

Op 20 oktober 2000 werd eindelijk het koninklijk besluit gepubliceerd dat de minister reeds enkele keren had aangekondigd en dat handelt over de verplichte en vrijwillige bijdrage van de veevoedersector aan het Fonds. Oorspronkelijk wilde u 'met de schaal rondgaan', mijnheer de minister, bij iedereen die mee aan de basis lag van de dioxinecrisis. Uiteindelijk werd alleen de veevoedersector door het koninklijk besluit van 20 oktober 2000 getroffen. U zei dat het koninklijk besluit zou worden opgesteld in overleg met de sector. Ik moet nu echter vaststellen dat men vanuit de sector signalen stuurt dat men helemaal niet zo gelukkig is met het koninklijk besluit. Daarom mijn eerste vraag: is er overleg gepleegd met de veevoedersector? Staan de mensen uit de sector achter dit koninklijk besluit? In hun ogen althans was het duidelijk - ik kan hen hierin volgen - dat de contaminatie van de voedselketen niet door de veevoedersector zelf gebeurde. Er was externe contaminatie, die uit de energiesector en de chemische sector afkomstig was. Die twee sectoren hebben veel winst gemaakt met transformatoren in de tijd voor men wist dat PCB's zo'n gevaarlijk goedje waren. Die twee sectoren ontspringen nu helemaal de dans. In tegenstelling tot wat vroeger gezegd werd, moeten zij helemaal niets bijdragen tot het Fonds.

Nu wordt ook duidelijk dat enkel de Belgische veevoedersector door dit koninklijk besluit wordt getroffen. Wij weten nochtans allemaal dat onze

landbouwers vaak ook veevoeder in het buitenland aankopen. Het veroorzaakt concurrentievervalsing: niet alleen zijn de veevoerders uit het buitenland goedkoper want de fabrikanten moeten geen bijdrage betalen voor het Fonds, maar bovendien ontstaat er het probleem van de controle van dat buitenlands veevoeder. Het koninklijk besluit riskeert dus een omgekeerd effect te hebben, namelijk dat de invoer van buitenlands veevoeder wordt gestimuleerd, de eigen veevoederfabrikanten het enige slachtoffer worden, terwijl op het ingevoerde veevoeder misschien minder strenge controles bestaan.

Graag kreeg ik van u meer concrete cijfers, mijnheer de minister, over het aantal bedrijven dat volgens het huidige koninklijk besluit een bijdrage moet leveren. Ik neem aan dat u daarvan een raming hebt gemaakt. Wij weten dat de veevoedersector vooral geconcentreerd is in Vlaanderen. Daarom interesseert het me te weten hoe de verdeling is van de verwachte inkomsten over de verschillende gewesten. Wat zal de uiteindelijke opbrengst zijn voor het Fonds? Ik veronderstel dat de veevoederfabrikanten zullen kiezen voor de verplicht "vrijwillige" weg, want dat is aan een lager tarief dan de opgelegde weg, maar het blijft in feite ook een verplichte weg.

Wat is de gemiddelde bijdrage van een bedrijf? Het is belangrijk dat te weten. Ik heb gehoord dat bepaalde bedrijven 12 miljoen frank zouden moeten betalen. Dat is toch een niet onaardige som voor een sector die vorig jaar reeds zwaar getroffen werd.

Houdt dat geen discriminatie in? Hadden de chemische en de energiesector ook geen bijdrage moeten leveren? Ik vermoed of vrees dat op basis van dit koninklijk besluit rechtsgedingen kunnen worden aangespannen wegens een discriminatieprobleem en het concurrentievoordeel voor de buitenlandse veevoederbedrijven.

Ik wil van de gelegenheid gebruik maken om een stand van zaken te vragen inzake de uitbetaling van de schadevergoedingen. Ik ben er mij evenwel van bewust dat die vraag zowel gesteld kan worden aan u, wat de landbouwsector betreft, als aan mevrouw Aelvoet, wat de niet-landbouwsector betreft. Het loopt soms een beetje door elkaar. Ik weet dat er voor de landbouwsector regelmatig cijfers naar buiten worden gebracht. In de sector zegt men alvast dat er geregeld informatie wordt verstrekt. Toch blijven in een aantal deelsectoren, onder andere in de eiersector, nog een aantal problemen rijzen. Misschien heeft het te maken met het feit dat men

niet goed weet tot wiens bevoegdheid die sector behoort. De vleeswarenssector behoort dan weer wel tot de bevoegdheid van mevrouw Aelvoet.

Ook zou er nog in geen enkele broederij al een schadevergoeding toegekend zijn. Klopt dat? Zijn er oorzaken voor die achterstand bekend? Wanneer zullen volgens uw raming, mijnheer de minister, alle dossiers afgehandeld zijn en zal iedereen zijn schadevergoeding hebben gekregen?

07.02 Minister **Jaak Gabriels**: Mevrouw de voorzitter, collega's, ik ben blij met de vraag van mevrouw Van de Castele in verband met alles wat de economische schaderegeling voor de landbouwers betreft. Ik wil haar meteen zeggen dat ik nooit het beeld heb gebruikt van met de schaal rond te gaan. Ik heb dat altijd overgelaten aan een groter expert, de heer Freddy Willockx, die daar handiger en bedreven is.

07.03 **Annemie Van de Castele** (VU&ID): Hij is weggegaan.

07.04 Minister **Jaak Gabriels**: Hij gaat binnenkort weg, zijn schaal was misschien vol. Of de bedrijven erachter staan, is een ander verhaal. In feite is alles begonnen onder de vorige regering toen de braadkippensector zelf had aangeboden om spontaan 120 miljoen frank bij te dragen, omdat de crisis zich in het begin vooral manifesteerde in deze sector. Ik ken geen landgenoot die graag iets bijdraagt. U weet ook dat Benefa naar aanleiding van dit koninklijk besluit een kort geding heeft aangespannen. Dit kort geding is inmiddels reeds door de rechtbank afgewezen. Daarover hoef ik mij alvast geen zorgen meer te maken.

Op uw vragen over het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 in verband met de verplichte en vrijwillige bijdrage door de veevoerderssector en het Fonds voor Schadeloosstelling van Landbouwbedrijven, wil ik op elke vraag een concreet antwoord geven.

Ten eerste, op basis van het voornoemd koninklijk besluit zullen naar schatting een zevenhonderdtal bedrijven een bijdrage moeten betalen. Een vijfhonderdtal bevinden zich in het Vlaams Gewest en een tweehonderdtal zijn gelegen in het Waals Gewest. Enkele bedrijven hebben hun zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ten tweede, wat de uiteindelijk verwachte opbrengst betreft, wordt er gerekend op een solidariteitsbijdrage van 300 tot 350 miljoen frank.

Het moet echter duidelijk zijn dat het hier om een schatting gaat. Een definitief cijfer kan er nog niet worden gegeven. Er zijn immers geen cijfers beschikbaar met betrekking tot de verkoop van de producten die door de bedrijven zelf geproduceerd zijn. Er moet bovendien ook rekening worden gehouden met een zuiver handelsfenomeen. Het is namelijk zo dat de bedrijven die mengvoeders alleen aan- en verkopen niet in rekening worden gebracht. Dat wordt beschouwd als tussenhandel. Grondstoffen of producten die ingevoerd worden uit andere lidstaten van de Europese economische ruimte worden eveneens uitgesloten, dit in toepassing van artikel 12 van de wet van 3 december 1999 betreffende de steunmaatregelen ten gunste van de door de dioxinecrisis getroffen landbouwbedrijven.

Er zijn nog geen ramingen gedaan met betrekking tot de verwachte opbrengst per gewest. U vraagt ook welke de gemiddelde te verwachten bedrijfsbijdrage is. Gelet op de grote verschillen en omzetcijfers tussen de verschillende betrokken bedrijven kan ik daar moeilijk op antwoorden. Er zijn immers zowel heel grote als heel kleine bedrijven die vallen onder het toepassingsgebied van het vernoemde koninklijk besluit en bijgevolg behoren tot die groep van 700 bedrijven.

Ik ben, om op de vierde vraag te antwoorden, van oordeel dat het koninklijk besluit geen discriminatie inhoudt van de veevoedersector ten opzichte van de andere sectoren, aangezien het gaat om een solidariteitsbijdrage. Er wordt in het besluit geen sector aangewezen die voor de dioxinecrisis verantwoordelijk is.

In verband met de vijfde vraag het volgende. Artikel 12, eerste lid van de wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van de landbouwbedrijven die door de dioxinecrisis werden getroffen, bepaalt dat de Koning aan objectief bepaalde categorieën van ondernemingen een solidariteitsbijdrage kan opleggen. In het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 worden bepaalde categorieën aangesproken. Later kan eventueel beslist worden om ook aan andere sectoren, zoals de energie- of de chemische sector, een solidariteitsbijdrage op te leggen.

In antwoord op de zesde vraag kan ik u zeggen dat de Europese Unie het heffen van een bijdrage op de invoer van grondstoffen en producten uit de andere lidstaten van de Europese Unie verbiedt. Het is bijgevolg niet uit te sluiten dat veevoederbedrijven uit deze lidstaten door het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 een bepaald

concurrentievoordeel zullen kunnen genieten.

Ik kan u meedelen dat de afhandeling van de economische schadedossiers verloopt zoals gepland. Meer dan 85% van alle dossiers die door de landbouwers werden ingediend, werd al volledig afgehandeld. Meer dan 60% werd reeds volledig uitbetaald. Dossiers van economisch zelfstandig, familiale landbouwbedrijven kregen prioriteit.

Alle dossiers ingediend ingevolge het ministerieel besluit van 23 december 1999 voor sommige levende dieren en sommige producten van dierlijke oorsprong die vanuit België naar het buitenland werden verstuurd, zijn behandeld, doch slechts 20% van de dossiers is volledig afgerond. Het betreft 14 van de 70 bedrijven die een of meer dossiers hebben ingediend. Bij deze dossiers is er geen speciale vertraging voor de eier- en vleeswarenssector.

Verskillende dossiers van broeierijen zijn haast volledig afgehandeld. Voor een broeierij werd een voorstel van betaling opgemaakt en overgezonden. Het is misschien nuttig te vermelden dat het prijskaartje hier meestal ook veel hoger ligt.

Tegen het einde van het jaar zullen alle dossiers afgehandeld en eventueel uitbetaald zijn, of een voorstel van betaling hebben gekregen. Ik moet eraan toevoegen dat wij op dit ogenblik al meer dan 4 miljard frank hebben uitbetaald en dat de laatste 15% goed is voor meer dan 2 miljard. U zult begrijpen dat de contentieux, de betwiste gevallen, zich vooral in die laatste groep bevinden. Het lijkt geen twijfel dat er hiervoor meer tijd nodig is, want de juridische dienst moet hiervoor oplossingen zoeken. We zijn echter bezig met het opmaken van algemene generieken waarbinnen de uitbetaling vlot kan geschieden.

Ik meen toch te mogen zeggen dat een dergelijke operatie, met meer dan 6 miljard rechtstreekse steun aan de boeren en de bijkomende operationele kosten die wij aan de verwerkingsindustrie hebben moeten betalen, aan Landbouw alleen op negen maanden tijd 10 miljard heeft gekost, wat een unicum is in de geschiedenis van dit land.

07.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mevrouw de voorzitter, het is natuurlijk moeilijk om op alle punten een repliek te geven. Het verbaast me dat de minister op mijn vraag over de uitsplitsing van de bedrijven antwoordde dat het moeilijk was om een onderscheid te maken tussen de opbrengsten in Vlaanderen en Wallonië. Als hij

echt wilde, had hij dat kunnen berekenen. Hij weet hoeveel bedrijven er in Vlaanderen zijn en hoe groot ze zijn. Ik zal zelf de oefening maken en de minister mijn raming overhandigen. Hij kan dan zeggen of ze klopt of niet.

De minister blijft het hebben over een solidariteitsbijdrage vanwege de sector. Er is niet echt sprake van solidariteit als slechts één sector moet betalen. Hij zegt dat later misschien een bijdrage zal worden gevraagd aan de industrie en de chemische sector, maar ik heb de indruk dat hij ons met een kluitje in het riet tracht te sturen. We weten allen dat deze sectoren over zeer goede lobby's beschikken en dat ze waarschijnlijk nooit een bijdrage zullen moeten betalen. De landbouwsector zal dit als een onrecht blijven aanvoelen. Ik wist zelfs niet dat er een kortgeding was aangespannen. Blijkbaar tracht men op een juridische manier zijn gelijk te halen. De minister heeft toegegeven dat dit voor sommige bedrijven een ernstig concurrentieprobleem met zich mee zal brengen. Mijn voornaamste zorg is dat de sector hierdoor zal worden ontmoedigd om, zoals in de dioxinecrisis is gebeurd, problemen te signaleren, en dat in de toekomst niet meer zal doen omdat ze het deksel op de neus krijgt. Dat kan niet de bedoeling zijn. Sommige bedrijven hebben een eigen controlesysteem op poten gezet. Ook de Belgische overheid heeft strengere controles opgezet. Onze bedrijven mogen niet het slachtoffer worden van de concurrentie uit het buitenland die niet aan een dergelijke controle is onderworpen. Dit biedt ook geen voordelen voor de consument.

Ten slotte zijn er de economische schadevergoedingsdossiers. De minister blijft beweren dat die voor het einde van het jaar zullen worden afgerond. Ik hoop dat hij gelijk heeft en dat alles voor het einde van het jaar zal zijn uitbetaald. Hij zal zijn collega van Justitie hierop moeten aanspreken. Ik heb immers gehoord dat een aantal processen-verbaal onderaan de stapel blijven liggen zodat de betwisting voor een aantal bedrijven zal blijven bestaan.

Ook zal ik minister Aelvoet ondervragen. Landbouw heeft al 60% uitbetaald, voor de niet-landbouwbedrijven is nog maar 40% uitbetaald.

07.06 Minister **Jaak Gabriels**: Mevrouw de voorzitter, er kan natuurlijk altijd een uitsplitsing worden gemaakt tussen Vlaanderen en Wallonië. Mijn enige zorg was dat de steun die België wilde geven, terecht kwam bij die boeren die echt schade hadden geleden. Of het ging om Vlamingen of Walen was niet mijn eerste zorg.

Wie deze berekening maakt, zal heel aparte tabellen moeten opstellen. We hebben die sectoren en bedrijven uitbetaald die het meeste schade hebben geleden. Dat is ook logisch bij een dergelijke crisis.

Eigenlijk kwam het voorstel voor een vrijwillige bijdrage van de sector zelf. De kippensector heeft tijdens de eerste fase van de dioxinecrisis aan de vorige regering voorgesteld om 120 miljoen bij te dragen. Dit voorstel staat op papier. Als we dit naar de ganse veevoedersector extrapoleren, is de stap van 120 miljoen naar 350 miljoen niet echt overdreven. Zelfs al staat men niet te springen om spontaan of onder druk een bijdrage te leveren, dan gaat het nog niet om overdreven kosten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gevolgen voor de Belgische boeren van de BSE-onrust in Frankrijk" (nr. 2650)**

08 **Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les inquiétudes suscitées en France par la maladie ESB et les conséquences qui en résultent pour les fermiers belges" (n° 2650)**

08.01 **Trees Pieters (CVP)**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, in Frankrijk is er bij de consumenten een grote onrust ontstaan over de veiligheid van het rundvlees naar aanleiding van recente evoluties in de BSE-problematiek.

Deze onrust heeft tot gevolg dat de Fransen de laatste weken duidelijk minder rundvlees consumeren, waardoor een overaanbod op hun markt ontstaat. Volgens bepaalde bronnen zouden Franse boeren hun runderen nu proberen te verkopen op Belgische markten. Hierdoor komen de prijzen van de Belgische markten onder een neerwaartse druk te staan. De prijzen zijn momenteel met ongeveer 10 frank per kilo gedaald.

Verder zou ook onze export richting Frankrijk in het gedrang kunnen komen. Belgische rundveehouders dreigen mee het slachtoffer te worden van een problematiek die ons in feite vreemd is; althans als we de minister van Volksgezondheid mogen geloven. In de ons omringende landen zijn ondertussen al wat maatregelen getroffen. Spanje verbiedt de invoer

van fokvee uit Frankrijk. Italië zal al het dierlijk meel bannen. Italië doet dit niet alleen voor dierlijk meel afkomstig van runderen, maar ook voor dierlijk meel afkomstig van varkens, kippen en vis.

Ik heb een driedelige vraag. Kan de minister die tendens op de Belgische markt bevestigen? Heeft de minister hierover concrete cijfers? Welke maatregelen overweegt de minister als reactie, te meer daar gisteren in de Financieel Economische Tijd kon worden gelezen dat David Burden, Europees commissielid van Volksgezondheid en Consumentenzaken, de EU-staten vrijdag heeft opgeroepen om steekproefsgewijs testen op BSE te doen, vroeger dan gepland, nog voor 1 januari 2001.

08.02 Minister **Jaak Gabriels**: Mevrouw de voorzitter, met betrekking tot de vragen van mevrouw Pieters zou ik graag een omstandig antwoord geven. Ik wil op voorhand zeggen dat ik met klem probeer te vermijden dat we in een spelletje paniekvoetbal terechtkomen dat in Frankrijk is ontstaan omwille van tegengestelde verklaringen van de president enerzijds en de eerste minister anderzijds. Dat dient nergens toe. Men is alleen gediend met exacte gegevens om te weten waar men precies aan toe is.

Ik kan u bevestigen dat er in Frankrijk onrust is ontstaan. Die onrust was al een tijdje aan de gang. De toename van het aantal BSE-gevallen in Frankrijk ligt proportioneel vrij hoog. Dat is het minste wat men kan zeggen. De stijging van het aantal gedetecteerde BSE-koeien is te wijten aan het uitbreiden van het opsporingssysteem. Dat zou ik toch even willen onderstrepen. Naast het opsporen van klinisch zieke dieren is men in Frankrijk op 8 juni 2000 begonnen met de zogenaamde snelle post mortem testen in de slachthuizen. In totaal werden in Frankrijk in het jaar 2000 reeds 100 BSE-koeien opgespoord. In vergelijking met de totale veestapel is dit niet alarmerend hoog. Het is wel een bewijs dat hun bewakingssysteem efficiënt functioneert. Dat wens ik toch te onderstrepen.

U vraagt mij of ik iets kan bevestigen en concrete cijfers heb over een op gang gekomen import van Franse runderen in België. Concrete cijfers heb ik nog niet. Ik kan wel bevestigen dat deze toename er inderdaad is. De veemarkt is net al iedere markt de plaats bij uitstek waar vraag en aanbod elkaar ontmoeten. Telkens het aanbod groter is dan de vraag, daalt de prijs en vice versa. In deze periode van het jaar zijn er meerdere redenen waarom het aanbod op onze veemarkten relatief groter is dan de vraag. Het is het einde van het

weideseizoen. Dat is een periode waarin rundveehouders traditioneel een aantal dieren waarvoor ze op stal geen plaats hebben, op de markt brengen.

Dat zorgt, ten eerste, voor een hoger aanbod en, ten tweede, kan het bekend worden van het nutriëntengehalte in Vlaanderen vermeld worden. Veehouders die over meer dieren beschikken dan hun nutriëntengehalte hen toelaat, stoten deze dieren af om hoge heffingen op overschotten te vermijden.

Ten derde, is België ook een exporteur van levende slachtrunderen naar onder meer Frankrijk. Ik kan hierbij bevestigen dat een aantal Franse kopers van Belgische slachtrunderen tijdelijk hebben afgehaakt gezien de duidelijke daling van de vraag naar rundvlees in Frankrijk. Deze dieren moeten nu op de veemarkten andere afnemers vinden, wat eveneens op de prijs drukt.

Ten vierde, werd mij bevestigd dat Franse koeien op de Belgische markten worden aangeboden. Indien een lidstaat koeien uitvoert naar een andere lidstaat dienen deze perfect geïdentificeerd te zijn en vergezeld van een gezondheidscertificaat. Zonder deze begeleidende documenten mogen zij ons land niet binnen.

Indien het slachtrunderen betreft, worden deze dieren voor de slachting nog eens levend gekeurd door de dierenartsen van het Instituut voor Veterinaire Keuring. Indien het ingevoerde dieren betreft die blijven leven, worden zij klinisch onderzocht door een aangenomen dierenarts van de invoerder. Dieren die zenuwstoornissen zouden vertonen, moeten meteen aan de veterinaire buitendiensten worden gemeld.

Tot slot vraagt u mij of ik maatregelen overweeg om de interne markt te verstoren. Ik meen dat de Fransen zo snel mogelijk duidelijkheid moeten verschaffen over de BSE-situatie in hun land en ik hoop dat zij dit morgen op het Permanent Veterinair Comité zullen doen.

Wat de invoer van levende dieren betreft, denk ik dat het huidige bewakingssysteem voldoende veiligheid biedt en in afwachting van de resultaten van het Permanent Veterinair Comité van morgen ben ik zeker niet geneigd unilaterale maatregelen tegen Frankrijk te nemen. De Europese Commissie zou het ons kwalijk nemen en wij zouden hiermee in ons eigen vel snijden.

Wat de invoer van Frans vlees betreft, weet u dat dit niet mijn bevoegdheid is maar wel de

bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid.

Wat de suggestie van de Europese commissarissen Burn en Fischler betreft om alle koeien vanaf een bepaalde ouderdom op BSE te testen via een snelle postmortem test, meen ik dat we eerst moeten nagaan hoe het Permanent Veterinair Comité hierop morgen zal reageren. Op de Europese Landbouwwraad van maandag staat dit punt eveneens op de agenda. In dit verband heeft mijn Nederlandse collega mij vandaag reeds gecontacteerd om hierover binnen de Benelux een gezamenlijk standpunt in te nemen, zoals wij dat trouwens meestal trachten te doen.

Nochtans vind ik dat wij ons op dit punt moeten hoeden voor paniekvoetbal. Het is immers niet omdat sommige landen, zoals Italië, Griekenland en Spanje niet op BSE testen en beweren dat er bij hen geen gevallen van BSE zijn, dat dit inderdaad ook zo is. Ik meen dat het doorgedreven systeem van testen in ons land en ook in Frankrijk uiteraard moet leiden tot resultaten die niet altijd even gelukkig zijn maar die ons ten minste een reëel beeld geven van de feitelijke situatie en niet van wat men zichzelf eigenlijk wijsmaakt. In ben ervan overtuigd dat de handel in levende dieren in Europa een zodanig vrij verloop heeft gekend, dat de gevolgen hiervan in elk land bij grondig testen terug te vinden zijn. Ik denk ook dat de gedelegeerd bestuurder van het Federaal Agentschap voor Voedselveiligheid uiteraard dé geplaatste persoon is om hier ter zake de nodige standpunten in te nemen.

Ik kan ook reeds melden dat wij contacten hebben binnen de Benelux maar dat wij er voorstander van zijn dat het overdreven testen, dat eventueel tot overdreven vaststellingen zou kunnen leiden, niet extra gesanctioneerd mag worden. Wij moeten integendeel trachten alle landen te verplichten om, zoals nu in Frankrijk, even overdreven te testen. Ik denk dat dit veel nuttiger is om te weten wat er aan de hand is.

Vanaf 2001 worden binnen de Europese Unie niet alleen de hersenen van dieren getest. In het verleden werden de koppen van de dolle koeien onderzocht en werden ook zo'n 2000 tot 3000 kadavers uit de veestapel verwijderd. Vanaf 2001 zullen dus in België de kadavers van vastgestelde gevallen van dollekoeienziekte extra getest worden om inderdaad de oorzaak te vinden.

Het belangrijkste is dat we zo snel mogelijk de oorzaak vinden. Laat het een strohalm zijn, maar totnogtoe heeft men dit gelukkig alleen

vastgesteld bij dieren die na 1994 geboren zijn. U weet dat sedert 1994 de kadavers van dieren die de dollekoeienziekte hadden niet meer in diervoeding gebruikt mochten worden. Dat werd toen op Europees niveau besloten. Ik meen dat wij al veel verder staan. Eerstdaags zullen wij het koninklijk besluit laten publiceren waarmee wij het gebruik van kadavers in diervoeding ook in België officieel maken. Frankrijk is daar al een stap verder in gegaan dan wij. Wij willen echter paniek vermijden maar wel grondig testen. We willen ook veel meer geld voor het wetenschappelijk onderzoek om zo snel mogelijk de oorzaken te achterhalen. Op die manier kunnen we de juiste maatregelen nemen. Dat is de houding die wij in dit dossier moeten aannemen. Ik zal zeker elk initiatief vanuit de Europese Commissie om tot een betere en snellere detectie te komen met enthousiasme steunen.

08.03 Trees Pieters (CVP): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord in verband met deze prangende problematiek. Mijn vraag is voornamelijk aangegeven door de mogelijke economische consequenties voor de landbouwsector. U zegt dat u niet aan paniekvoetbal wil doen en dat u wil zien wat er morgen gebeurt in het Veterinair Comité. Verder wil u afwachten wat er maandag gebeurt. Dat is mijns inziens de juiste houding. Men mag niet aan paniekvoetbal doen en men moet zich aan de Europese reglementering houden. Men mag de zaak echter ook niet te lang laten aanslepen want de boeren zullen dan opnieuw de eerste getroffen zijn. Er is reeds een prijsdaling merkbaar en blijkbaar is hier ook al Frans vlees op de markt gekomen. Men kan dus een paar dagen wachten, maar langer dan twee of drie dagen mag dat niet duren. Mijnheer de minister, ik raad u aan om de vrije tribune in De Financieel-Economische Tijd van vandaag te lezen. Daarin schreef een bedrijfsleider en jurist een artikel onder de titel "Dioxine en BSE: een merkwaardige parallel".

08.04 Minister Jaak Gabriels: Mevrouw de voorzitter, ik wil nog even opmerken dat men heel voorzichtig moet zijn als men combinaties maakt die wetenschappelijk niet bewezen zijn. Als men BSE met dioxine gaat combineren, kan men misschien overal uitkomen behalve waar men zou moeten zijn. U weet dat het noodscenario in Engeland, waar geconstateerd werd dat de dollekoeienziekte op schapen overdraagbaar is, al tot voldoende paniek geleid heeft. We moeten ons zeer terughoudend opstellen maar ondertussen wel alle maatregelen nemen om te voorkomen dat er hier iets zou gebeuren. Dat hebben wij ook

gedaan. Ik heb het al gehad over het verbod op kadavers in diervoeding dat reeds wordt toegepast hoewel het koninklijk besluit nog niet verschenen is. Er zijn geen kadavers meer in diervoeding verwerkt vanaf het moment waarop wij dit besloten hebben, namelijk bij het uitbreken van de dioxinecrisis.

Verder wil ik onderstrepen dat wij via het Consum-programma 16.000 extra testen uitvoeren in dit land, vooral op diervoeding. Donderdag zal de koning het programma trouwens mee komen bekijken om vast te stellen hoezeer wij met dit programma vooruit zijn. Het zit immers met 90% zekerheid in de diervoeding. We moeten dus uiteraard de zekerheid hebben dat dit zuiver op de graat is. Ik hoop dat wij ons Consum-programma zo snel mogelijk zullen kunnen veralgemenen. Na het pleidooi van onze eerste minister op de Top van Lissabon heeft de Europese Commissaris voor Consumentenzaken beloofd dat hij dat zal doen. Pas wanneer wij allemaal dezelfde strenge controles uitvoeren kunnen wij door die resultaten zekerheid krijgen over wat er effectief aan de hand is in de Europese Unie.

Als twee of drie landen het wel doen en de rest niet, kunnen we geen duidelijk beeld van Europa krijgen. Europa moet solidair zijn. Men moet streng controleren en strenge maatregelen nemen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Samengevoegde mondelinge vragen van

- mevrouw Leen Laenens aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "de naleving van de Kyoto-verbintenissen" (nr. 2595)
- mevrouw Simonne Creyf aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "het Belgisch plan om de Kyoto-doelstellingen te verwezenlijken" (nr. 2652)

09 Questions orales de

- Mme Leen Laenens au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le respect des engagements de Kyoto" (n° 2595)
- Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le plan belge visant à réaliser les objectifs fixés à Kyoto" (n° 2652)

09.01 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, reeds meer dan tien jaar geleden hebben de meest gerenommeerde

klimaatdeskundigen, die in het IPCC zijn verenigd, ons gewaarschuwd voor de gevolgen van de versnelde opwarming van de aarde als gevolg van de uitstoot van de door menselijke activiteiten voortgebrachte broeikasgassen. Gisteren startte in Den Haag voor de zesde keer de opvolgingsconferentie daarvan. Regeringen en experts buigen zich daar over de vooruitgang van de noodzakelijke maatregelen om het broeikaseffect in te dijken.

Als we nagaan hoever we in België staan, dan vermoed ik dat er nog heel wat water naar de zee zal vloeien voordat we de voorgestelde reductie in ons land zullen hebben gerealiseerd. We hadden ons voorgenomen om tegen 2008 de CO₂-emissie met 7,5% te verminderen, maar we moeten een stijging vaststellen die volgens sommige bronnen oploopt tot 18%. We hadden een CO₂-reductieplan, maar dat heeft niet tot de verhoopte resultaten geleid. We weten dat u in een nieuw plan hebt voorzien en intussen is dat plan ook aan de pers voorgesteld. Ik heb het over het voorstel van nationaal klimaatplan.

Mijn vraag behandelt dat plan en daaraan gekoppeld onze engagementen in het kader van de Kyoto-verbintenissen. Op welke manier zal een sluitende garantie worden geboden opdat nu effectieve resultaten zullen worden bereikt? De noodzakelijke versnelde omschakeling naar zogenaamd groene energie zal niet volstaan. Het energieverbruik moet drastisch omlaag. Zijn er hiervoor op federaal niveau op korte termijn bindende maatregelen te verwachten?

Wat de zesde top in Den Haag betreft, had ik graag vernomen op welke manier het Belgisch en Europees niveau hierop werd voorbereid? Wie was daarbij betrokken? Europees commissaris Philippe Busquin heeft een tijdje geleden verklaard dat het halen van de Kyoto-norm ons wel eens zou kunnen verplichten langer dan gepland beroep te blijven doen op het gebruik van kernenergie. Is dit op een of andere manier de vertolking van een Europees standpunt? Wat is uw standpunt terzake?

Tenslotte, wat is het Belgisch standpunt - dat ook op de zesde top zal worden verdedigd - inzake de problematiek van de verhandelbare emissierechten? Sluit dat aan bij het Europees standpunt?

09.02 Simonne Creyf (CVP): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, mijn vraag heeft ook betrekking op het nationaal klimaatplan. Dit plan moet België aan een goed Kyoto-rapport

helpen. Dat zal echter niet eenvoudig zijn. De Kyoto-doelstelling streeft de verlaging van 6 broeikasgassen na. België heeft zich verbonden tot een uitstootreductie van 7,5% ten opzichte van het niveau van 1990. In 1998 lagen de emissies reeds 16% boven deze doelstelling. Met het huidige beleid met onder meer REG, de hernieuwbare energie en met het mobiliteitsplan zal in 2010 de uitstoot van broeikasgassen 20% boven de doelstelling liggen. Dit is 20 miljoen ton CO₂ te veel. Het is duidelijk dat we voor een gigantische uitdaging staan. Dit is eveneens de inzet van de klimaatop in Den Haag.

Mijnheer de staatssecretaris, wat is het statuut van het plan? Het plan kreeg de naam "Nationaal Klimaatplan". Is dit het plan van de regering of is het uw plan? In *La Libre Belgique* van 9 november 2000 staat in grote letters, ik citeer: "Deleuze veut faire payer les pollueurs". Daarnaast staat: Didier Reynders: "C'est non. C'est un plan totalement personnel de Deleuze". Daarom mijns inziens de terechte vraag over het statuut van het nationaal klimaatplan.

Ik wens eveneens een aantal vragen te stellen over de inhoud van het plan. De uitstoot van broeikasgassen wordt verbonden met een aantal sectoren die terzake een belangrijke rol spelen zoals het verkeer. Denken we maar aan de enorme stijging van het vervoer van goederen en mensen. Het verkeer heeft een aandeel van 25,8 Mton. De huishoudelijke en residentiële sector is goed voor 32,5 Mton. De industrie neemt 26,9 Mton voor haar rekening. Met 16,9 Mton heeft de energiesector een kleiner impact op de uitstoot. Dit kan onder meer omwille van de sterke aanwezigheid van de nucleaire sector.

Naast de CO₂-taks besteedt u veel aandacht aan maatregelen inzake hernieuwbare energie, vooral windenergie. In Vlaanderen wordt deze vorm van energie gepromoot via het systeem van groene certificaten. Deze energie kost ongeveer 3 miljard frank meer. De kost van de energie zou met 3 miljard frank stijgen omwille van de meerprijs van 3,2 frank per kilowatt/uur. Is deze meerkost verantwoord als men weet dat de impact op de broeikasgassen gering is? Andere sectoren hebben een zwaardere impact. Is dit de kostenefficiëntie waarvan sprake in het plan? Om de haverklap staat in het plan dat maatregelen kostenefficiënt moeten zijn. Is een extra kostprijs voor energie van 3 miljard frank kostenefficiënt? Bovendien verdwijnt deze miljardenbonus rechtstreeks in de kas van de elektriciteitsproducent.

Mijnheer de staatssecretaris, u zegt de CO₂-taks te zullen compenseren door een verlaging van de fiscale druk op arbeid. Zal 3 miljard frank hogere kostprijs omwille van de groene stroomcertificaten gecompenseerd worden door een verlaging van de fiscale druk op arbeid? Ik geloof van niet. De miljardenbonus verdwijnt immers rechtstreeks in de kas van de elektriciteitsproducenten. De consument betaalt. Hij heeft geen keuze.

Mijn derde vraag heeft betrekking op de CO₂-taks die via dit plan wordt ingevoerd. Het plan voorziet immers in een hoge CO₂-taks, zoals onder meer een verviervoudiging van de accijnzen op het aardgas. Welke alternatieven hebben de kleine en middelgrote gebruikers van gas, stookolie, benzine en elektriciteit om aan deze hoge CO₂-taks te ontsnappen? Het spreekt voor zich dat we minder met de auto kunnen rijden maar ik geloof niet dat je de mensen kunt verplichten om in de kou te zitten in hun appartementje of huisje. Taksen opleggen is een zaak maar heeft men wel een alternatief om aan deze taksen te ontsnappen? Wat doet men voor die alternatieve brandstoffen? In het verslag van de ampèrecommissie worden terzake voorstellen gedaan die echter niet in uw plan worden opgenomen.

Ten vierde, het plan bepaalt dat de helft van de te reduceren hoeveelheid broeikasgassen zal worden gerealiseerd via de flexibiliteitsmechanismen en in het bijzonder via de verhandelbare emissierechten. Deze laatste worden door de milieubewegingen in vraag gesteld. Ik meen dat ook Ecolo geen voorstander is want in een vraag van mevrouw Dardenne aan minister Aelvoet - waarop u trouwens heeft geantwoord - over de klimaatop in Den Haag, wijst zij op "les effets pervers" van verhandelbare emissierechten. Ik neem dan ook aan dat het Ecolo-standpunt het niet heeft gehaald in de regering en misschien werd het zelfs niet eens verdedigd. Mijnheer de staatssecretaris, ik neem aan dat u de weg van het pragmatisme heeft bewandeld.

Deze flexibiliteitsmechanismen maken het mogelijk om grote delen van de industrie en de werkgelegenheid in ons land te houden. Tevens kon de CO₂-taks op die manier op een sociaal aanvaardbaar niveau worden gehouden. Anderzijds hangt zo de realisatie van de Kyoto-norm in ons land voor een groot deel af van het buitenland. De vraag is hoe wij zullen inspelen op deze internationale koolstofmarkt. Heeft de staatssecretaris hiervoor al iets concreet gedaan? Wat zijn de plannen? Wij weten dat 40 grote

industriële Europese groepen een simulatieoefening uitvoeren - de GET2 - om te onderzoeken hoe ze aan deze toekomstige markt van koolstof en andere broeikasgassen kunnen deelnemen. Zal de regering de Belgische industrie hierbij steunen? Beschikt de overheid over voldoende representatieve gegevens vanuit de emitterende sectoren om een betrouwbaar en doelmatig beleid te kunnen voeren?

09.03 Staatssecretaris **Olivier Deleuze**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Laenens en mevrouw Creyf, ik dank u voor uw vragen. Ik erken dat er een reusachtig probleem is, namelijk de verwarming van het klimaat. Zonder die klimaatsverwarming moesten we hier niet spreken over flexibiliteitsmechanismen, CO₂-taksen enzovoort. Het probleem verergert nog. Laten wij dat nooit vergeten. Het vorige rapport van de IPPC sprak over een temperatuurverhoging tegen 2100 van 1°C tot 3,5°C. Nu heeft men het al over 1,5°C tot 6°C. Dat is niet niks. De gemiddelde temperatuur op aarde bedraagt nu 15°C. 6°C wil echter ook niet zeggen: een derde van 15°C. Temperatuur wordt berekend volgens een relatieve schaal. Toch, het is niet niks.

Niemand kan juist voorspellen hoe groot de verwarming wordt en wat de consequenties zullen zijn voor onze planeet en voor onze economie. Dit is een reusachtig probleem. Voor mij is dit milieuprobleem nummer één, zowel wat de invloed op de planeet betreft als wat de sociaal-economische invloed betreft. Het vorige plan, dat van 1994, heeft gefaald. Er is immers nooit een akkoord gekomen over de belasting op energie. Daarom faalde het plan. Dit is geen geheim. Ik wil de verantwoordelijkheid niet naar een bepaalde partij toeschuiven. Het is gewoon zo. Het plan heeft gefaald. Er zal geen oplossing komen voor de verwarming van het klimaat indien wij de belasting niet verschuiven van arbeid naar energie. Ik hoop dat die verschuiving er vlug komt. Zonder die maatregel zullen wij in België net zomin als in de andere OESO-landen de Kyoto-doelstellingen bereiken. Zo simpel en zo moeilijk ligt de zaak.

Ik heb een document laten ronddelen. Het is een voorstel van plan. Het is geen plan waarover reeds beslist werd. Het is een voorstel. Het werd eerder uitgedeeld aan een aantal betrokkenen op het politieke vlak, vooraleer het aan de pers werd doorgespeeld. Die betrokkenen zijn in de eerste plaats de gewesten, de leden van de federale regering en natuurlijk het parlement en de betrokken sectoren, de sectoren die deel uitmaken van het VBO, en de leden van de

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling.

Dit voorstel behandelt in hoofdzaak drie reeksen maatregelen. De eerste reeks bevat de traditionele sectoriële maatregelen. Die maatregelen zijn doeltreffend, maar ze volstaan niet. Zij behoren ofwel tot de bevoegdheid van de federale overheid of tot die van de gewesten.

Een tweede reeks maatregelen bestaat uit convenanten, vrijwillige akkoorden die de diverse sectoren sluiten. Dit is een gewestelijke materie. De federale overheid moet bepalen wanneer een convenant kan leiden tot een uitzondering op het verhogen van de energiebelasting. Dit is de uitsluitende bevoegdheid van het federale niveau. Het Kyoto-protocol zegt niet hoe efficiënt bijvoorbeeld het produceren van een ton papier precies moet zijn, wel dat België zijn uitstoot van broeikasgassen in absolute cijfers moet verlagen met 7,5%. Het gaat over die absolute cijfers. De convenanten met de sectoren moeten passen binnen de doelstellingen van het Kyoto-protocol. Er moet in de convenanten dus ook bepaald worden hoe ze controleerbaar zijn. Het is niet de bedoeling dat de gewesten een competitie beginnen over de convenanten. Het is niet zo dat het gewest met het minst strenge convenant wint omdat de industrieën zich dan zullen bevestigen. Dat zou een koers in de verkeerde richting zijn. Dit zou helemaal niet goed zijn voor het Kyoto-protocol. Ik denk trouwens dat de federale regering zo'n competitie in de verkeerde richting niet zou steunen. De federale stok achter de deur is dat de federale overheid de vrijstellingen verleent op de energiebelasting. Tot zover de tweede reeks maatregelen, de convenanten.

Een derde reeks maatregelen maakt gebruik van het flexibiliteitsmechanisme. Ik dank u, mevrouw Creyf, voor uw zorg voor de Ecolostandpunten. Ik deel uw zorg. Wij zijn daarin bondgenoten. Zowel België, Europa, als de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling hebben dezelfde opinie over het flexibiliteitsmechanisme. Deze opinie is in hoofdzaak tweevoudig.

Het gaat hoofdzakelijk om een tweevoudige opinie. Er moet ten eerste een grens komen aan de contributie van de flexibiliteitsmechanismen. Die grens is 50% van de geleverde inspanning. Ten tweede moeten het echte maatregelen zijn. Dat betekent dat het principieel geen probleem is bij joint implementation en emission creation. Dat zijn de maatregelen die worden genomen tussen de landen die behoren tot de lijst in bijlage 1 van het Kyoto-protocol. Het gaat dan om de landen die een grens hebben voor de uitstoot van CO₂. Daar

kan men goed zien hoe dat georganiseerd moet worden. Men kan goed zien welke grens bijvoorbeeld Duitsland en België hebben. Daar kan een markt worden georganiseerd voor CO₂-uitstoot.

Het gaat moeilijker wat betreft clean development mechanism, een flexibiliteitsmechanisme dat uitsluitend de landen omvat die geen grenzen aan de uitstoot hebben via bijlage 1 van het Kyoto-protocol. Dat is moeilijk te schatten. De eerste uitdaging is de conferentie van Den Haag, waar over het zogezegde mechanisme van de SINX werd gesproken. Het gaat om het planten van bossen wat zal leiden tot het verdwijnen van CO₂ door fotosynthese. Dat is heel betwistbaar want niemand kan dat meten. Sommige bossen stoten zowel CO₂ uit als ze gebruiken. Er moet bekeken worden of dat iets bijdraagt. Bomen stockeren in een zekere mate CO₂, maar doen niets verdwijnen. Indien men in 2000 bomen plant, in 2010 de doelstellingen van Kyoto bereikt en in 2011 de bomen verbrandt of laat verrotten, is dat een vertraging van de CO₂-uitstoot maar geen oplossing. De grote discussie in Den Haag gaat over de SINX.

De vierde maatregel gaat over CO₂-fiscaliteit. Zoals bepaald in de regeringsverklaring zal er een verschuiving komen van fiscaliteit op werk naar fiscaliteit op energie. Ik geef een verduidelijking. Er is geen sprake van verhoging van de globale fiscale en parafiscale druk. Niemand wenst dat. Het gaat over een verschuiving van de fiscaliteit op werk naar fiscaliteit op energie. In eerste instantie zullen we zien wat er gebeurt op Europees vlak, ook tijdens het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie. Dan zullen we zien of er akkoorden gesloten zijn betreffende een gekwalificeerde meerderheid voor ecofiscaliteit. Indien dat niet het geval is, zullen we nagaan of er akkoorden gesloten zijn over het versoepelen van de mechanismen die toelaten dat minder dan 15 landen akkoorden sluiten over de fiscaliteit? Dat loopt een beetje naast de Europese instellingen.

Indien geen enkel voorstel goedgekeurd wordt op Europees vlak, zullen wij zien wat mogelijk is in het licht van wat er gebeurt bij onze voornaamste handelspartners. Dit is vergelijkbaar met de wet op het concurrentievermogen wat betreft het salaris. Laten we echter uitgaan van de eerste stappen. Dit was de tweede verduidelijking. Er komt geen verhoging op fiscaal en parafiscaal vlak en we zullen op Europees vlak overleggen.

Het derde punt betreft de sociale impact van

dergelijke maatregelen. Zodra er een effect is op de werkgelegenheid, betekent dit per definitie dat de werknemers meer "salaire poche" overhouden. Uiteraard is er dan een verhoging van de koopkracht.

Ik wil nog verduidelijken welke maatregelen door de regering genomen werden wat betreft de prijs van de energie: electriciteit, gas en brandstof. Het comité dat toeziet op de electriciteit heeft aanbevolen dat er vanaf 1 januari 2001 een verlaging van factuur zal zijn van 3.000 frank, BTW inbegrepen. Dit geldt voor zij die genieten van een speciaal sociaal tarief. Vanaf 1 januari 2001 zal er voor alle anderen een verlaging zijn van 1.400 frank, BTW inbegrepen.

Vanaf 1 januari 2001 komt er een verlaging van 1.400 frank, BTW inbegrepen, voor al de anderen. Dit bedrag wordt verkregen door de vaste term in twee te delen. Dat zijn de bedragen wat de elektriciteit betreft. U weet dat tegen 1 juli 2002 de elektriciteitsprijs voor de kleine verbruiker gelijk moet zijn aan die van de omringende landen. Dat zal waarschijnlijk leiden tot een bijkomende prijsdaling voor de kleine verbruiker.

Ten tweede, inzake de gasprijzen stelt het controlecomité voor om vanaf 1 januari 2001 de rekening te verminderen met 3200 frank, BTW inbegrepen, voor al degenen die voldoen aan de criteria voor de stookoliecheques. Dit alles komt niet als een geschenk uit de hemel gevallen, maar is een gevolg van de regeringsbeslissingen van 5 april en 20 juli 2000. Het werd tijd dat de kleine verbruiker minder moet betalen wegens het de facto bestaan van een gas- en elektriciteitsmonopolie. De mensen die zich niet met gas verwarmen krijgen 2000 megajoule gratis en een verlaging van de proportionele term. In totaal wordt de rekening in 2001 voor deze mensen verminderd met 5000 frank, BTW inbegrepen.

- *Voorzitter: de heer Jos Ansoms*

Wat de stookoliecheque betreft, het gaat hier om een maximale bijdrage van 5.000 frank op basis van hetgeen ze hebben betaald. Dat betekent dus dat iemand die een sociaal tarief geniet en zich met gas verwarmt en elektriciteit gebruikt voor verlichting, zijn rekening in 2001 met 6.000 frank ziet verminderen. Wie zich met stookolie verwarmt en gas en elektriciteit gebruikt voor keukens en verlichting, krijgt een vermindering van 12.000 frank van zijn rekening.

Mijn politiek is heel duidelijk. Het moet namelijk

afgelopen zijn met de jarenlange invloed van de monopolies op de prijs die de kleine verbruiker moet betalen. De regering heeft al beslissingen genomen en het controlecomité volgt die beslissingen.

Hoe werden de standpunten van België voorbereid? Het antwoord hierop zal ik voorlezen. Het Belgische standpunt werd voorbereid onder het samenwerkingsakkoord internationaal milieubeleid, met name in het Coördinatiecomité internationaal milieubeleid en de stuurgroep Broeikasteffect. Het Belgische standpunt werd op Europees niveau verdedigd in de Raad leefmilieu, in de werkgroep leefmilieu en in de ad hoc werkgroep klimaat. In duidelijker bewoordingen, er is dus een mandaat voor de Belgische delegatie die in Den Haag aanwezig is. Volgende week zal ik trouwens een hele week in Den Haag zijn. Onze delegatie weet wat ze moet verdedigen en deze kennen hun fall back positions. Wij moeten die fall back positions uiteraard niet openbaar maken, anders beginnen wij de onderhandelingen vanaf onze terugvalpositie en dat is uiteraard niet de bedoeling van deze twee weken in Den Haag.

Over de kernenergie wil ik drie zaken zeggen. Europa neemt alleen clean developmentprojecten in aanmerking. Het zijn projecten die in de derde wereld worden gevoerd om het verminderen van de CO₂-uitstoot te berekenen. Die vermindering komt op naam te staan van de landen die in deze projecten hebben geïnvesteerd. Kernenergie is geen project dat Europa in zijn postieve lijst vermeldt. Dat is het standpunt van Europa en dit werd bevestigd in deze gesprekken.

Voor China, Brazilië, Zuid-Korea, India of Pakistan hangt een eventuele beslissing voor het bouwen van nieuwe kerncentrales af van dit clean developmentmechanisme. Europa daarentegen komt niet voor op de lijst waarop het clean developmentmechanisme van toepassing is.

Wat de kernenergie betreft, snijd ik nog een volgende punt aan: de datum waartegen België de Kyoto-doelstelling voor het verlagen van de CO₂-uitstoot moet halen, 2010, is een administratieve datum. Ik heb dat niet beslist. In de regeringsverklaring staat dat de eerste kerncentrale in België wordt gedisactiveerd wanneer zij veertig jaar oud zal zijn. Dat is in 2014, niet in 2010. Of u dat nu fijn vindt of niet, het al dan niet gebruiken van kernenergie heeft geen invloed op de verwezenlijking van de doelstellingen van Kyoto door België. Ik weet wel dat de opwarming van de aarde niet stopt op 31 december 2010. Als wij nu zouden beslissen

nieuwe kerncentrales te bouwen of de zeven bestaande af te bouwen, zou dat geen enkele invloed hebben op de inspanningen die we moeten leveren om de Kyoto-doelstellingen te halen. Bovendien duurt het tien jaar vooraleer het eerste kilowattuur op een andere manier wordt geproduceerd.

Mijn conclusie is dat kernenergie geen alibi kan zijn voor het niet bereiken van de Kyoto-doelstellingen. Ik hoop dat wij de doelstellingen halen en ik zal daar alles voor doen. Ik ben alvast bereid u hier geregeld een stand van zaken te geven. Het is niet toevallig dat wij dit zo hebben beslist tijdens de regeringsonderhandelingen in juni 1999.

Het verheugt mij dat Vlaanderen en zeker ook Wallonië streven naar het behalen van certificaten inzake groene stroom en windenergie. Dat zou moeten leiden tot een verhoging van het aandeel van de groene elektriciteit. Als we daar werk van maken, verwacht ik dat dit tegen 2020 ongeveer 10% zal bedragen.

Twee derde van de windenergie zal geleverd worden door windmolens off shore. Daar is wind en daar is plaats. Wij zullen zien of die er komen. Wij hebben daar al vaak over gesproken. Eens te meer herhaal ik dat de koninklijke besluiten weldra zullen worden uitgevaardigd. Dat ligt echter niet voor de hand, want ik schrijf niet alles zelf.

In de discussie over alternatieve energie moet men zich volgende vragen stellen. Wat is het rendement? Wat kost de temperatuursverhoging de samenleving en wie betaalt die? Hoe kunnen die kosten in een markteconomie - ikzelf ben overigens voorstander van een geregulariseerde markteconomie - in de prijs van de elektriciteit worden verrekend? Zo'n verrekening is mogelijk, maar is niet volledig; de kennis van de economen is tenslotte niet grenzeloos. Men moet zich dus niet alleen afvragen waarom elektriciteit afkomstig van windmolens 3,5 frank per kilowattuur kost en elektriciteit van kerncentrales slechts 1,5 frank. Men mag zich niet verkijken op die bedragen, want wie zal berekenen hoeveel bijvoorbeeld het bewaren van kernafval gedurende duizend jaar kost?

We zijn geen samenleving waar juristen, ingenieurs of economen de beslissing nemen. De samenleving beslist en vindt momenteel dat windenergie op zee en op het land geen slechte zaak is.

Inzake de opwarming van de aarde is de vraag

niet: zullen wij iets ondernemen, maar wanneer zullen wij iets kunnen ondernemen? Dat was immers niet het geval in 1996. Het gaat er niet om te weten wie verantwoordelijk was in vroegere dossiers. Het gaat over onze gemeenschappelijke bereidheid om nu iets te ondernemen, niet alleen in België maar in Europa en de andere OESO-landen zodat dit later niet in meer dramatische omstandigheden moet gebeuren.

09.04 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, ik heb goed geluisterd naar de staatssecretaris. Hij zegt dat hij hierop later wil terugkomen om - hopelijk - een positieve evaluatie te maken. Wij moeten misschien afspraken maken over de manier waarop naar concrete resultaten moet worden overgegaan.

09.05 Simonne Creyf (CVP): Mijnheer de staatssecretaris, ik wil u bedanken voor uw uitvoerige uiteenzetting van het probleem en het plan. U bent moeilijke kwesties niet uit de weg gegaan. Dat kunnen wij appreciëren.

Ten eerste, inzake het nationaal klimaatplan, hebt u het over een voorstel. Het moet de bedoeling zijn om in België werkelijk tot een plan te komen. Het betreft immers een ernstige zaak. Ik stel vast dat iedereen, afhankelijk van bevoegdheden en territorium, heden zijn eigen weg bewandelt. Er is bovendien een coherentieprobleem inzake de beleidsmaatregelen van de federale en de regionale regeringen. Ik geef terzake het voorbeeld van de groene stroomcertificaten van Vlaanderen die niet in Wallonië kunnen worden gebruikt. Dat kan toch niet. Elke minister is op een of andere manier in deze materie betrokken. Ik stel daarom een task force onder leiding van de eerste minister voor, met alle ministers en op alle niveaus, om tot een echt klimaatplan voor België te komen.

Ten tweede, dit plan betekent een vooruitgang. Ik denk aan wat in Rio de Janeiro is gebeurd. Daar werden allerlei voorstellen gedaan, zoals onder andere de 7,5%-emissieverlaging tegenover 1990, zonder goed de consequenties in te calculeren van de beslissing. Andere landen zijn niet zover gegaan. In uw plan worden een aantal simulaties gedaan en scenario's onderzocht. De studies in het plan zijn echter mijn inziens te technisch inzake de probleemstelling en de inbreng van elke sector terzake. In het plan ontbreken de eventuele gevolgen van de geplande maatregelen, meer bepaald de verhoging van de CO₂-taks, de gevolgen voor de tewerkstelling inzake de sectorale akkoorden met de industrie, de gevolgen voor de positie van onze bedrijven, de gevolgen

voor de koopkracht van de gezinnen, enzovoort. Wij moeten een duidelijk standpunt innemen. Hoeveel lasten kunnen de bedrijven ondergaan vooraleer ze vertrekken? We willen ze immers hier houden. Ook voor de gezinnen kan men de taksen niet blijven verhogen zonder de mensen alternatieven te bieden.

U hebt gezegd dat de regering maatregelen genomen heeft rond de kostprijs van de energie. Dat is correct en de maatregelen zijn wel selectief, maar ze zijn goed. Ze zijn echter bedoeld om de huidige kostenstijging te compenseren. Ik heb nog altijd geen antwoord op de vraag welke alternatieven er voor de mensen zijn voor de CO₂-taks en de verviervoudiging van de accijnzen op gas?

U zegt dat er geen sprake is van een fiscale verhoging, wel van een verschuiving van de last van werk naar energie. Ik vind dat een prachtige belofte en ik hoop dat het ook werkelijk zo zal zijn. We zullen zien.

Bij de prijsverhoging van de groenestroomcertificaten is dat alleszins niet het geval. In Vlaanderen werd de stijging van de elektriciteitsprijs niet gecompenseerd door een verlaging van de lasten op arbeid.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.27 uur.
La réunion publique de commission est levée à 16.27 heures.*



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

14-11-2000

14:00 uur

mardi

14-11-2000

14:00 heures

INHOUD

- Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de toepassing van de wet op de avondsluiting" (nr. 2399).
Sprekers: Karel Van Hoorebeke, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de voorschriften inzake reiniging en desinfectering van voertuigen voor het vervoer van dieren" (nr. 2589).
Sprekers: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de administratieve formaliteiten waaraan de vervoeders van runderen, schapen, geiten en varkens zijn onderworpen" (nr. 2590).
Sprekers: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Interpellatie van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het optrekken van de zelfstandigenpensioenen" (nr. 524).
Sprekers: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de reglementering inzake het bewijs van ondernemersvaardigheden" (nr. 2635).
Sprekers: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het attest inzake kennis bedrijfsbeheer in de programmawet zelfstandig ondernemersschap" (nr. 2641).
Sprekers: Trees Pieters, Jaak Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand
- Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis en de uitbetaling van schadevergoedingen" (nr. 2640).
Sprekers: Annemie Van de Casteele, Jaak

SOMMAIRE

- Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'application de la loi relative à la fermeture du soir" (n° 2399).
Orateurs: Karel Van Hoorebeke, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les prescriptions en matière de nettoyage et de désinfection de véhicules destinés au transport d'animaux" (n° 2589).
Orateurs: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les formalités administratives auxquelles sont soumis les transporteurs de bovins, ovins, caprins et de porcs" (n° 2590).
Orateurs: Josée Lejeune, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Interpellation de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la revalorisation de la pension des indépendants" (n° 524).
Orateurs: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la réglementation en matière d'attestation de capacité entrepreneuriale" (n° 2635).
Orateurs: Richard Fournaux, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'attestation de connaissances en matière de gestion d'entreprise dans la loi pour la promotion de l'entreprise indépendante" (n° 2641).
Orateurs: Trees Pieters, Jaak Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question orale de Mme Annemie Van de Casteele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine et le paiement d'indemnisations" (n° 2640).
Orateurs: Annemie Van de Casteele, Jaak

Gabriels, minister van Landbouw en Middenstand

Gabriels, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gevolgen voor de Belgische boeren van de BSE-onrust in Frankrijk"(nr. 2650)

Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les inquiétudes suscitées en France par la maladie ESB et les conséquences qui en résultent pour les fermiers belges" (n° 2650)

Sprekers: **Trees Pieters, Jaak Gabriels**, minister van Landbouw en Middenstand

Orateurs: **Trees Pieters, Jaak Gabriels**, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

Samengevoegde vragen : 11

Questions jointes : 11

- van mevrouw Leen Laenens aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "de naleving van de Kyoto-verbintenissen" (nr. 2595) 11

- de Mme Leen Laenens au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le respect des engagements de Kyoto" (n° 2595) 11

- van mevrouw Simonne Creyf tot de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "het Belgisch plan om de Kyoto-doelstellingen te verwezenlijken" (nr. 2652). 11

- de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur « le plan belge visant à réaliser les objectifs fixés à Kyoto » (n° 2652). 11

Sprekers: **Leen Laenens, Simonne Creyf**

Orateurs: **Leen Laenens, Simonne Creyf**

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 14 NOVEMBER 2000

14:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 14 NOVEMBRE 2000

14:00 heures

De vergadering wordt geopend om 14.22 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

01 Mondelinge vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de toepassing van de wet op de avondsluiting" (nr. 2399).

01.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Sedert 11 juli 1999 is de wet op de avondsluiting van toepassing, die een onderscheid maakt tussen dagen en nachtwinkels. Vooral de uitbaters van benzinestations met winkel langs de autoweg zijn niet tevreden met die wet.

Hoe evalueert de minister de wet? Wordt ze correct toegepast? Zijn aanpassingen nodig? Is er sprake van lawaaihinder en overlast in de buurt van nachtwinkels? Overweegt de minister versoepelingen van de sluitingstijd?

01.02 Minister Jaak Gabriels : De wet op de avondsluiting kwam er vanuit bezorgdheid van de overheid om het gezins- en arbeidsleven van de zelfstandigen beter op elkaar af te stemmen en om de concurrentiepositie te vrijwaren. Vraag is of de overheid wel dient tussenbeide te komen in deze aangelegenheden. Bovendien werd weinig rekening gehouden met het toenemend aantal tweeverdieners. Die gezinnen kunnen enkel buiten de kantooruren een beroep doen op bepaalde diensten.

La réunion publique est ouverte à 14.22 heures par M. Jos Ansoms, président.

01 Question orale de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'application de la loi relative à la fermeture du soir" (n° 2399).

01.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): La loi relative à la fermeture du soir est d'application depuis le 11 juillet 1999. Elle établit une distinction entre les magasins ouverts le jour et ceux ouverts la nuit. Cette loi mécontente principalement les gérants de stations-service avec magasin, situées le long des autoroutes.

Comment le ministre évalue-t-il cette loi ? Est-elle appliquée correctement ? Faut-il procéder à des aménagements ? Peut-on faire état de nuisances sonores ou autres à proximité des magasins de nuit ? Le ministre envisage-t-il d'assouplir les heures de fermeture ?

01.02 Jaak Gabriels , ministre: En instaurant cette loi sur les heures de fermeture, les pouvoirs publics visaient à mieux concilier la vie familiale et professionnelle des indépendants et à préserver leur compétitivité. La question est de savoir si, dans ce dossier, les autorités doivent effectivement intervenir. Par ailleurs, il n'a guère été tenu compte du nombre croissant de ménages à deux revenus qui ne peuvent recourir à certains services qu'en dehors des heures de bureau.

Een doorgedreven liberalisering van de wet is mogelijk, alsook een aanpassing van de lijst van uitzonderingen. Daarover is overleg nodig met de minister bevoegd voor Economie.

Wat de benzinestations betreft, alle winkels ingeschreven onder nr. 5211 van het handelsregister moeten kiezen tussen het dag- en nachtreime.

Ik beschik niet over aanduidingen dat de wet niet correct zou worden toegepast. Voor lawaaihinder zijn de gemeenten bevoegd. Aanpassingen zijn mogelijk. Ze zullen echter niet specifiek over de nachtwinkels gaan, maar meer algemeen van aard zijn.

Een versoepeling van de sluitingstijden kan worden overwogen. Deze problematiek evolueert zeer snel, de wetgeving mag niet te veel achterop hinken. Ik onderzoek de kwestie samen met mijn collega van Economische Zaken.

01.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De nachtwinkels bezorgen blijkbaar niet te veel concurrentie voor de dagwinkels en ze zorgen niet voor hinder voor de omwonenden.

De kwaliteit van het leven is belangrijk, ook voor middenstanders, maar dat betekent nog niet dat de overheid tot in de kleinste details hun leven moet regelen. Ik ben blij dat de ministers dit punt willen bekijken.

Het incident is gesloten.

02 Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de voorschriften inzake reiniging en desinfectering van voertuigen voor het vervoer van dieren" (nr. 2589).

02.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): De maatregelen die het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de erkenningsvoorwaarden van vervoerders, handelaars, stopplaatsen en verzamelcentra in zijn artikel 13 betreffende de reiniging en desinfectering van de voertuigen voorschrijft, zijn veel strenger dan de Europese normen. Vele vervoerders hebben zich tegen die drastische maatregelen verzet. Ze begrijpen er het nut niet van, des te meer daar alleen dieren met het statuut B4, dat een goede gezondheid bewijst, kunnen worden vervoerd. Gelet op de werking van de veemarkten zou de bouw van reinigingscentra bovendien aanzienlijke investeringen vergen.

On peut envisager une large libéralisation de cette loi, tout comme une adaptation de la liste des dérogations. A cet effet, il convient d'organiser une concertation avec le ministre qui a l'économie dans ses attributions.

En ce qui concerne les stations-service, il est à noter que tous les magasins inscrits sous le n° 5211 du registre de commerce doivent choisir entre le régime de jour ou de nuit.

Rien ne me permet de penser que cette loi n'est pas appliquée correctement. Les nuisances sonores sont de la compétence des communes. Si des aménagements sont envisageables, ils ne se rapporteront pas spécifiquement aux magasins de nuit mais seront de portée plus générale.

Un assouplissement des heures de fermeture est envisageable. Ce problème évoluant très rapidement, la loi doit également être adaptée. J'étudie la question avec mon collègue des Affaires économiques.

01.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Les magasins de nuit ne font visiblement pas trop de concurrence aux magasins de jour et ne constituent pas une gêne pour le voisinage.

La qualité de vie est importante, également pour les commerçants, mais cela ne signifie pas que l'État doive régler la vie de ces derniers jusque dans les moindres détails. Je me réjouis de ce que les ministres soient disposés à réexaminer la situation.

L'incident est clos.

02 Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les prescriptions en matière de nettoyage et de désinfection de véhicules destinés au transport d'animaux" (n° 2589).

02.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Les mesures préconisées par l'arrêté royal du 9 juillet 1999 concernant les conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêts et des centres de rassemblement, notamment en son article 13, relatif au nettoyage et à la désinfection des moyens de transport, sont bien plus sévères que les contraintes préconisées par les normes européennes. De nombreux transporteurs se sont opposés à ces mesures drastiques et beaucoup ne comprennent pas l'utilité de ces obligations, d'autant que, pour être transportée, chaque bête doit bénéficier du statut B4 attestant que l'animal est sain. De plus, au vu du fonctionnement des marchés aux bestiaux,

Bestaat er een vergelijkende studie voor wat betreft de maatregelen die de verscheidene Europese landen namen? Zo ja, wat kan daaruit worden besloten?

Zou het niet volstaan de voertuigen om de 24 uur aan een heel grondige schoonmaakbeurt te onderwerpen? Worden maatregelen gepland om de veemarkten te helpen bij de investeringen die noodzakelijk zijn voor de bouw van reinigingscentra? Zo ja, welke?

02.02 Minister **Jaak Gabriels** : Mag ik mevrouw Lejeune verzoeken ook haar tweede vraag te stellen, want mijn antwoord betreft beide vragen.

03 **Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de administratieve formaliteiten waaraan de vervoerders van runderen, schapen, geiten en varkens zijn onderworpen" (nr. 2590)**

03.01 **Josée Lejeune** (PRL FDF MCC): In hoofdstuk 5, afdeling 2 van het koninklijk besluit van 9 juli 1999 staan de onderscheiden administratieve formaliteiten omschreven die de vervoerders moeten vervullen.

Vervoerders die de ene boerderij na de andere aandoen om vee op te halen en het zo snel mogelijk op de markt te brengen moeten 's nachts, tussen twee verplaatsingen door, de vereiste formaliteiten vervullen, en dat zorgt voor heel wat moeilijkheden.

Is de minister op de hoogte van die praktische problemen? Kan een en ander niet vereenvoudigd worden?

03.02 Minister **Jaak Gabriels** : Met het koninklijk besluit van 9 juli 1999 worden de Europese bepalingen dienaangaande, met het oog op een snelle en doeltreffende tracerings van de vervoerde dieren, in Belgisch recht omgezet. Alle EU-lidstaten zijn gehouden die richtlijn in zijn geheel om te zetten in nationaal recht. Ik ben niet op de hoogte van het bestaan van een vergelijkende studie hieromtrent.

België voert natuurlijk ook runderen uit, en als de Europese richtlijnen ter zake niet zouden worden nageleefd, zouden er grote problemen rijzen.

De naleving van de Europese regelgeving is absoluut noodzakelijk om de aan de Commissie

des investissements considérables devraient être consentis pour la construction de stations de nettoyage.

Existe-t-il une étude comparative des mesures prises par les différents pays européens? Si oui, que peut-on en conclure?

Ne serait-il pas suffisant d'effectuer un nettoyage complet des moyens de transport toutes les 24 heures? Des mesures sont-elles prévues pour aider les marchés aux bestiaux à effectuer les investissements nécessaires pour la construction de stations de nettoyage? Si oui, lesquelles?

02.02 **Jaak Gabriels**, ministre: Puis-je demander à Mme Lejeune de poser sa dixième question, parce que ma réponse porte sur les deux questions.

03 **Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les formalités administratives auxquelles sont soumis les transporteurs de bovins, ovins, caprins et de porcs" (n° 2590)**

03.01 **Josée Lejeune** (PRL FDF MCC): Dans le chapitre 5 section 2 de l'arrêté royal du 9 juillet, figurent les différentes démarches administratives imposées aux transporteurs.

Les transporteurs passant d'une ferme à l'autre pour amener le plus tôt possible le bétail sur les marchés, ils rencontrent de nombreuses difficultés pour accomplir, la nuit, entre deux déplacements, les formalités exigées.

Le ministère est-il au courant de ces problèmes pratiques? Une simplification des démarches exigées est-elle envisageable?

03.02 **Jaak Gabriels**, ministre: L'arrêté royal du 9 juillet 1999 est la transposition en droit belge des dispositions européennes en la matière afin de permettre le traçage rapide et efficace des animaux transportés. Tous les États européens sont tenus de transposer la directive relative à la banque de données Sanitel dans son ensemble. Je ne suis pas au courant d'une étude comparative sur ce sujet.

Toutefois, la Belgique étant exportatrice de bovins, nous devons faire face à des problèmes importants en cette matière si les directives européennes n'étaient pas respectées.

Le respect de la législation communautaire est indispensable pour obtenir l'agrément de notre

gevraagde erkenning van ons netwerk voor epidemiologisch toezicht te verkrijgen. Na heel wat discussies heb ik uiteindelijk ingestemd met een schoonmaakbeurt na elk transport maar vóór het laden van de dieren. Er zijn geen incentives van de federale overheid voor reinigingsinstallaties. De enige begeleidingsmaatregel was de installatie van het computersysteem voor de registratie van de verplaatsingen. Ik zal mij evenwel niet verzetten tegen gewestelijke steun voor de veemarkten. Traceerbaarheid is maar gewaarborgd als elke schakel van de ketting goed functioneert. Een administratieve vereenvoudiging werd besproken : zo kan gekozen worden tussen een (dure) registratie via de computer en een goedkopere maar moeizamere manuele registratie.

Het incident is gesloten.

04 Interpellatie van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het optrekken van de zelfstandigenpensioenen" (nr. 524)

04.01 Richard Fournaux (PSC): Het verheugt me dat de regering in haar verklaring aankondigde de zelfstandigenpensioenen in 2002, 2003 en 2004 telkens met 2% te zullen verhogen.

De 2% van 2002 komen overeen met een maandelijkse verhoging van 400 frank. De gepensioneerde zelfstandigen zullen dus 2004 of 2005 moeten afwachten alvorens hun pensioen met een volle 8% wordt opgewaardeerd, wat dan overeenstemt met een maandelijkse verhoging van 1500 frank. Niet alleen is dat lang wachten, bovendien blijft de verhoging erg gering.

Welke cijfermatige interpretatie geeft u aan die verklaring?

De regering heeft voor het zelfstandigenstatuut een subcommissie ingesteld. Is het debat over het zelfstandigenpensioen niet meer aan de orde?

04.02 Minister Jaak Gabriels : Wat de regularisatie van de pensioenen betreft, heeft de Ministerraad op 17 oktober jongstleden beslist vanaf 1 januari 2002 een nieuw systeem toe te passen voor alle pensioenen. De pensioenen die vóór 1 januari 1993 in gingen zouden met 1% worden verhoogd. Als de begroting het toelaat, zal in de loop van 2002 of op 1 januari 2003 nog eens 1% extra worden toegekend. De pensioenen die in 1993, 1994 en 1995 ingingen worden op 1 januari 2003 met 1% verhoogd. Het betreft hier een aanpassing aan de groei.

réseau d'épidémio-surveillance que nous avons demandé à la Commission. Après différentes discussions, j'ai accepté que le nettoyage soit opéré après chaque transport, mais avant la charge d'animaux. Il n'y a pas d'incitants fédéraux pour les installations de nettoyage. La seule mesure d'accompagnement a été l'installation du système informatique pour l'enregistrement des déplacements. Je ne m'opposerai pas aux aides régionales aux marchés de bestiaux. Il n'est possible de garantir la traçabilité que si chaque maillon assure sa tâche. Une simplification administrative a été discutée : ainsi, le choix est-il possible entre un enregistrement informatisé, coûteux et un enregistrement manuel, moins cher mais plus contraignant.

L'incident est clos.

04 Interpellation de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la revalorisation de la pension des indépendants" (n° 524)

04.01 Richard Fournaux (PSC): Je me réjouis de trouver dans la déclaration gouvernementale la décision d'une revalorisation des pensions des indépendants. Il s'agirait d'une augmentation de 2% en 2002, en 2003 et en 2004.

Ces 2%, en 2002, représenteraient une augmentation de 400 francs par mois. Autrement dit, les indépendants retraités devront attendre 2004 ou 2005 pour obtenir une revalorisation totale de 8%, ce qui représenterait, à ce moment, une augmentation de 1.500 francs par mois. Non seulement le délai est long mais, de plus, cette augmentation me semble fort faible.

Quelle est votre interprétation chiffrée de cette déclaration ?

Le gouvernement a institué une sous-commission sur le statut des indépendants. Le débat sur la pension de ceux-ci en est-il devenu caduc ?

04.02 Jaak Gabriels , ministre: En ce qui concerne la régularisation des pensions, le Conseil des ministres du 17 octobre dernier a décidé d'appliquer un nouveau système à partir du 1^{er} janvier 2002 pour toutes les pensions. Celles qui ont pris cours avant le 1 janvier 1993 seraient augmentées de 1%. Si le budget le permet, 1% supplémentaire pourrait être accordé soit au cours de l'année 2002 ou au 1^{er} janvier 2003. Les pensions qui ont pris cours en 1993, 1994 et 1995 bénéficieront d'une augmentation de 1% au 1^{er} janvier 2003. Il s'agit d'une adaptation à la

croissance.

Sinds 1998 genieten gepensioneerde loontrekkenden een jaarlijkse premie die op het pensioen van de maand februari wordt berekend. Op 26 mei 2000 heeft de Ministerraad beslist die premie ook aan gepensioneerde zelfstandigen toe te kennen.

Vanaf 2002 wordt die premie die een opwaardering van 0,5% vertegenwoordigt, vervangen door een opwaardering van 1% en later misschien 2%. Die opwaardering loopt geenszins vooruit op de al aangevatte hervorming van het zelfstandigenpensioen.

Wij zullen de conclusies van de Cantillon-werkgroep bestuderen in de hoop dat de terzake geformuleerde eisen erin zullen worden opgenomen.

04.03 Richard Fournaux (PSC): Toen ik de eerste minister interpelleerde, gewaagde hij van twee procent. Ik vind dat de zelfstandigen schandalig lage pensioentjes trekken ! En dat zei ik ook al toen mijn partij nog in de regering zat. Ik betwijfel of de werkgroep de regeling radicaal zal veranderen.

04.04 Minister Jaak Gabriels : De regering heeft al voor meer dan 5 miljard frank per jaar maatregelen getroffen. Wij willen die inspanning nog verhogen, maar de werkgroep heeft gevraagd het verdere verloop van de werkzaamheden af te wachten. Zodra wij over de conclusies van de werkgroep beschikken, zullen we ze in praktijk brengen

04.05 Richard Fournaux (PSC): We zullen wel zien.

05 Mondelinge vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de reglementering inzake het bewijs van ondernemersvaardigheden" (nr. 2635)

05.01 Richard Fournaux (PSC): Hoewel artikel 3 van de programmawet van februari 1998 het bewijs van ondernemingsvaardigheden omschrijft en een koninklijk besluit van 1998 de secretaris van de Kamer van Ambachten en Neringen met het verstrekken van het bewijs belast, het middel instelt waarmee die ondernemingsvaardigheden moeten worden bewezen en elk gebruik van documenten die niet nuttig zijn voor de behandeling van de bewijsaanvragen verbiedt, schijnen die bewijzen bijna nooit te worden verstrekt.

Heeft u een verklaring voor het niet toepassen van

Depuis 1998, les salaires bénéficient d'une prime nouvelle calculée sur la pension du mois de février. Le 26 mai dernier, le Conseil des ministres a décidé d'octroyer la même prime sur la pension des indépendants.

A partir du 2002, cette prime, qui représente une revalorisation de 0,5%, sera remplacée par une revalorisation d'1% au début et peut-être de 2% par après. Cette revalorisation n'anticipe en rien la réforme des pensions des indépendants déjà entreprise.

Nous étudions les conclusions du groupe de travail Cantillon, en espérant y inclure les revendications faites en cette matière.

04.03 Richard Fournaux (PSC): Lorsque j'ai interpellé le premier ministre, il a parlé de deux pour-cent. Je trouve scandaleux le niveau de pension des indépendants. Je le disais déjà lorsque mon parti partageait le pouvoir. Je doute que le groupe de travail révolutionne le système.

04.04 Jaak Gabriels , ministre: Le gouvernement a déjà pris des mesures pour plus de 5 milliards par an. Nous voulons encore accroître cet effort, mais le groupe de travail demande qu'on attende la suite des travaux. Si nous disposons, demain, des conclusions de ce groupe, nous les mettrons en œuvre.

04.05 Richard Fournaux (PSC): Nous verrons bien!

05 Question orale de M. Richard Fournaux au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la réglementation en matière d'attestation de capacité entrepreneuriale" (n° 2635)

05.01 Richard Fournaux (PSC): Quoique l'article 3 de la loi-programme de février 1998 définisse l'attestation de « capacité entrepreneuriale », qu'un arrêté royal d'octobre 1998 donne au secrétaire de la Chambre des métiers et négoce la mission de la délivrer, institue le moyen de preuve des compétences entrepreneuriales et interdit toute utilisation de documents non nécessaires à l'instruction des demandes d'attestations, il semble que ces attestations ne soient quasi jamais délivrées.

de wet? Dit verbaast ons des te meer omdat de bureaus van de Kamers van Ambachten en Neringen hun bevoegdheid sterk uitbreiden door de situatie te onderzoeken van de personen die om een bewijs te verkrijgen, hun ervaring in plaats van een diploma doen gelden. Artikel 15 van de programmawet vermeldt noch het bureau noch de secretaris als organen die beslissen over het niet-naleven van die verplichting. In de huidige regeling kunnen aanvragers zich niet verdedigen wanneer hun een bewijs wordt geweigerd.

Zij verkeren in de onmogelijkheid hun capaciteiten aan te tonen. Hoe valt de weigering om een zaakvoerder tegenover zijn bedrijf het bewijs te laten leveren van zijn ondernemerskwaliteiten te rijmen met het feit dat hij dat attest in eigen naam zou kunnen bekomen? Die situatie is ons inziens lichtjes amoreel, qua gelijkheid voor de wet. Luisterbereidheid en bijsturing zijn hier vereist.

05.02 Minister **Jaak Gabriels** : Krachtens de programmawet van 10 februari 1998 moeten de Kamers van Ambachten en Neringen de realiteit van het commercieel beheer en het dagelijkse en technische bestuur verifiëren. Die verificatie is niet in strijd met artikel 27 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1998, dat enkel over het aanvraagformulier gaat. Alleen het bureau is gemachtigd te verifiëren of aan de gestelde voorwaarden voldaan wordt. Het bureau stelt vast in welke gevallen de secretaris die bevoegdheid kan uitoefenen. In de praktijk maakt de secretaris van die mogelijkheid gebruik, waardoor sneller attesten kunnen worden uitgereikt.

De aanvraag mag dan al uitgaan van een rechtspersoon, toch moet zij betrekking hebben op een natuurlijke persoon. De wet ziet erop toe dat de natuurlijke persoon die ondernemersfunctie daadwerkelijk uitoefent. In bepaalde omstandigheden blijkt dat hij dat niet kan, bijvoorbeeld om redenen die verband houden met de cumulatie. Er zijn heel wat uiteenlopende situaties en de beslissingen moeten daarop worden toegesneden. De beoordelingsbevoegdheid berust bij het bureau. Tegen die beslissingen kan beroep worden aangetekend.

In het door de pers aangehaald geval heeft de kandidaat beroep aangetekend. Er werd een aanvraag ingediend bij het gemeentebestuur, waarvan de aanvrager ambtenaar is, om de voorwaarde inzake verenigbaarheid te controleren. Het beroep bij de Raad van State is nog in behandeling.

Avez-vous une explication à cette négation de la loi? Nous sommes d'autant plus étonnés que les bureaux des Chambres des métiers et négoce élargissent largement leurs compétences en examinant la situation des personnes qui avancent leur expérience en place d'un diplôme pour obtenir une attestation. L'article 15 de la loi-programme ne mentionne ni le bureau ni le secrétaire comme organe connaissant de l'irrespect de cette obligation. La manière actuelle empêche les demandeurs de se défendre si l'on refuse l'attestation.

Ils sont dans l'impossibilité de prouver leur capacité. Pourquoi refuser à un gérant de prouver ses capacités entrepreneuriales en tant que gérant de sa société, alors qu'il pourrait recevoir cette attestation en son nom propre? En termes d'égalité devant la loi, il nous semble que cette situation qui mérite écoute et correction est quelque peu amonale.

05.02 **Jaak Gabriels**, ministre: La loi programme du 10 février 1998 impose aux Chambres des métiers et négoce la vérification de la réalité de la gestion commerciale et de la direction journalière technique. Cette vérification n'est pas incompatible avec l'article 27 de l'arrêté royal du 21 octobre 1998 qui ne concerne que le formulaire de demande. Seul le bureau est habilité à la vérification des conditions requises; il détermine les cas où le secrétaire peut exercer cette compétence. Dans la pratique, le secrétaire use de cette faculté qui permet une délivrance plus rapide de l'attestation.

Si la demande émane d'une personne morale, elle doit cependant concerner une personne physique. La loi veille à ce que la personne physique exerce réellement cette fonction entrepreneuriale. Dans certaines circonstances, il apparaît qu'elle ne peut exercer cette volonté, par exemple pour des raisons de cumul. Les situations sont diverses et les décisions doivent être adaptées. Le bureau dispose d'un pouvoir d'appréciation. Il existe des recours contre ces décisions.

Dans le cas relaté par la presse, le candidat a introduit des recours. Une demande a été adressée à l'administration communale, dont le demandeur est fonctionnaire, pour vérifier la condition de compatibilité. Le recours au Conseil d'État est toujours en suspens.

05.03 Richard Fournaux (PSC): Ik dank de minister voor zijn antwoord en zal later op die kwestie terugkomen.

Het incident is gesloten.

06 Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het attest inzake kennis bedrijfsbeheer in de programmawet zelfstandig ondernemersschap" (nr. 2641).

06.01 Trees Pieters (CVP): Nieuwe ondernemingen zijn belangrijk voor de werkgelegenheid. Tussen 1985 en 1994 werd 26 procent van de nieuwe banen in België door starters gecreëerd. Hun slaagkansen zijn zowel afhankelijk van de omgeving als van de kwaliteiten van de ondernemer zelf. Bij die laatste speelt kennis een belangrijke rol. Onderzoek wees al uit dat 30 procent van de faillissementen te wijten is aan beheersfouten. Versterking van beheerskennis leek wenselijk en daarom wordt sinds 1 januari 1999 een attest van kennis over het bedrijfsbeheer geëist van kandidaat-zelfstandigen.

Wij horen nu echter dat de minister die maatregel opnieuw wil intrekken. Waarom? Moet niet eerst het effect van de maatregel op het aantal faillissementen nagegaan worden? Het attest doet het aantal starters misschien wel dalen, maar het verhoogt de overlevingskansen van de starters.

06.02 Minister Jaak Gabriels : Ik heb terzake nog geen beslissing genomen. Dat neemt niet weg dat een maatregel van twee jaar oud geëvalueerd mag worden. Tegelijk moet men beseffen dat de regeling voortvloeit uit de wet van 10 februari 1998. Eventuele wijzigingen zijn dus aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

06.03 Trees Pieters (CVP): De minister heeft dus nog geen beslissing genomen, maar is bereid een evaluatie te maken. Die moet gebaseerd zijn op een analyse van de oorzaak van de faillissementen. Nederland kan daarbij niet altijd als voorbeeld worden genomen. Wij moeten voortgaan op de Belgische situatie. Wij wachten af wat de inhoud van het wetsontwerp zal zijn.

Het incident is gesloten.

Voorzitter : Mevrouw Muriel Gerkens.

07 Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Van

05.03 Richard Fournaux (PSC): Je remercie le ministre pour sa réponse mais je me permettrai de revenir sur la question plus tard.

L'incident est clos.

06 Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'attestation de connaissances en matière de gestion d'entreprise dans la loi pour la promotion de l'entreprise indépendante" (n°2641).

06.01 Trees Pieters (CVP): Les nouvelles entreprises sont importantes pour l'emploi. Entre 1985 et 1994, 26% des nouveaux emplois ont été créés par de nouvelles entreprises. Les chances de réussite de ces dernières dépendent autant de l'environnement que des qualités de l'entrepreneur lui-même. Pour celui-ci, les connaissances jouent un rôle majeur. Des études ont montré que 30% des faillites sont dues à des erreurs de gestion. Il semblait souhaitable de renforcer les connaissances en gestion. C'est pourquoi une attestation de connaissances en gestion d'entreprise est exigée du candidat-indépendant depuis le 1^{er} janvier 1999.

Or, il nous revient à présent que le ministre souhaite supprimer cette mesure. Pourquoi ? Ne faut-il pas d'abord en mesurer l'effet sur le nombre de faillites ? L'attestation a peut-être pour effet de réduire le nombre de nouvelles entreprises, mais elle augmente leurs chances de survie.

06.02 Jaak Gabriels , ministre: Je n'ai pas encore pris de décision en la matière. Cela ne signifie pas qu'une mesure prise il y deux ans ne puisse pas faire l'objet d'une évaluation. Mais il ne faut pas oublier que cette réglementation découle de la loi du 10 février 1998. Il appartient dès lors à la Chambre des Représentants d'apporter d'éventuelles modifications à la loi.

06.03 Trees Pieters (CVP): Le ministre n'a donc pris aucune décision mais est disposé à procéder à une évaluation qui devra être fondée sur une analyse des causes des faillites. Les Pays-Bas ne doivent pas être systématiquement pris comme modèle. Nous devons tenir compte de la situation belge. Nous attendons de prendre connaissance du contenu du projet de loi.

L'incident est clos.

Présidente : Mme Muriel Gerkens.

07 Question orale de Mme Annemie Van de

de Castele aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis en de uitbetaling van schadevergoedingen" (nr. 2640).

07.01 Annemie Van de Castele (VU&ID): Over de schadeloosstelling na de dioxinecrisis zijn al veel vragen gesteld. Volgens de minister moeten alleen de veevoederbedrijven bijdragen in het dioxinefonds.

Kan de minister een raming geven van het aantal bedrijven dat op grond van het KB van 15 oktober 2000 een bijdrage zal moeten betalen aan het Fonds voor de Schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis? Hoe zijn zij verdeeld over de gewesten? Welke opbrengst verwacht men, in totaal en per gewest? Hoe hoog is de gemiddelde bijdrage per bedrijf?

Discrimineert het KB de mengvoedersector niet ten aanzien van de energie- en chemiesector? Moeten die ook niet bijdragen? Ontstaat er geen concurrentievoordeel voor buitenlandse veevoederbedrijven?

Hoeveel schadedossiers werden reeds afgehandeld? Klopt het dat vooral de eier- en vleeswarenssector lang moeten wachten? Hoe komt dat? Tegen wanneer zullen alle rechthebbenden vergoed zijn?

07.02 Minister Jaak Gabriels : Onder de vorige regering bood de braadkippensector spontaan aan 120 miljoen frank bij te dragen. Algemeen is het zo dat niemand graag betaalt! Bemefa spande een kort geding aan tegen het KB van 15 oktober 2000, maar dat werd afgewezen.

Een 700-tal bedrijven zal een bijdrage betalen, een 500-tal in Vlaanderen, een 200-tal in Wallonië en enkele in Brussel.

De opbrengst zal 300 à 350 miljoen frank bedragen. Het gaat om een schatting. Bedrijven die enkel veevoeder aan- en verkopen en bedrijven die enkel grondstoffen invoeren uit het buitenland, vallen niet onder de bijdragemaatregel. Er zijn nog geen schattingen over de opbrengst per gewest.

Een gemiddelde bijdrage is moeilijk vast te stellen, omdat er zowel heel kleine als heel grote bedrijven

Castele au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine et le paiement d'indemnisations" (n°2640).

07.01 Annemie Van de Castele (VU&ID): L'indemnisation consécutive à la crise de la dioxine a déjà fait l'objet de nombreuses questions. Selon le ministre, les entreprises qui produisent des aliments pour bétail doivent contribuer au Fonds d'indemnisation.

Le ministre peut-il fournir une estimation du nombre d'entreprises qui devront, en vertu de l'arrêté royal du 15 octobre 2000, verser une contribution au Fonds d'indemnisation des entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine? Comment ces entreprises sont-elles réparties entre les Régions? A combien est évalué le montant des contributions, globalement et par Région? Quel est le montant de la contribution moyenne par entreprise?

L'arrêté royal n'instaure-t-il pas une discrimination à l'égard du secteur des aliments composés par rapport aux secteurs énergétique et chimique? Ces secteurs ne doivent-ils pas, eux aussi, contribuer au Fonds? La mesure n'induit-elle pas un avantage concurrentiel pour les entreprises étrangères d'aliments pour bétail?

Combien de dossiers d'indemnisation ont déjà été traités? Est-il vrai que les secteurs des œufs et de la viande doivent attendre particulièrement longtemps? A quoi cela est-il dû?

A quelle date toutes les indemnisations seront-elles versées?

07.02 Jaak Gabriels , ministre: Sous la législature précédente, le secteur des poulets à rôtir avait spontanément proposé d'apporter une contribution de 120 millions de francs. Généralement, personne n'aime payer! Bemefa a engagé une procédure en référé contre l'arrêté royal du 15 octobre 2000, mais elle a été rejetée.

Quelque 700 entreprises apporteront une contribution financière, dont plus ou moins 500 en Flandre, 200 en Wallonie et quelques-unes à Bruxelles.

Le montant total se situera entre 300 et 350 millions de francs. Il s'agit d'une estimation. Les entreprises qui ne vendent et n'achètent que des aliments pour bétail et celles qui n'importent que des matières premières ne sont pas concernées par cette mesure. Nous ne savons pas encore combien cette mesure rapportera par Région.

Il est difficile de fixer une contribution moyenne, car il y a des petites et des grandes entreprises.

zijn.

Het KB discrimineert niet tussen sectoren: geen enkele wordt als verantwoordelijke aangeduid. Het gaat om een solidariteitsregeling die door de Koning wordt opgelegd. Het is niet uitgesloten dat er ook voor andere sectoren zo een regeling wordt ingevoerd. Concurrentievoordeel voor andere Europese bedrijven is niet uitgesloten, maar tegelijk onvermijdelijk: de Europese wetgeving laat geen invoerheffingen toe.

Meer dan 85 procent van alle ingediende landbouwdossiers werd reeds behandeld. Niet minder dan 60 procent werd reeds uitbetaald. Economisch zelfstandige bedrijven werden prioritair behandeld. Voor de eier- en vleeswarenssector doet zich geen bijzondere vertraging voor.

Tegen het einde van het jaar zullen alle aanvragen afgehandeld zijn of op zijn minst beantwoord met een voorstel. Het is evident dat de moeilijke dossiers, waarover een meningsverschil bestaat, het langst overblijven. Dat neemt niet weg dat wij inmiddels op 9 maanden tijd 4 miljard frank hebben uitbetaald.

07.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Het lijkt me onwaarschijnlijk dat de opbrengst niet kan geraamd worden per gewest. Ik zal dus zelf de oefening maken.

Indien slechts één sector betaalt, kan men bezwaarlijk over solidariteit spreken. Het is normaal dat de sector zich slachtoffer voelt. Bovendien wordt de sector ontmoedigd om latere problemen te melden. De sector lijdt concurrentieel nadeel door het controlesysteem, dat in het buitenland niet bestaat.

De bedrijven zouden nog vóór het eind van het jaar worden uitbetaald, behalve wanneer er betwisting is. Naar verluidt zouden de dossiers van bedrijven met betwisting echter onderaan de stapel blijven liggen.

07.04 Minister Jaak Gabriels : Het kwam er voor ons in de eerste plaats op aan de getroffen boer te vergoeden, onafhankelijk van de omstandigheid in welk gewest hij woont. Ik leg er voorts de nadruk op dat de sector zelf een dergelijk solidariteitsregeling op grond van bijdragen voorstelde.

Het incident is gesloten.

08 Mondelinge vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gevolgen voor de Belgische boeren van

L'arrêté royal n'établit pas de discrimination entre les deux secteurs : il ne désigne aucun des deux comme responsable. Il s'agit d'une mesure de solidarité imposée par le Roi. Il n'est pas exclu qu'une mesure semblable soit instaurée pour d'autres secteurs. Il est possible qu'il en résulte un avantage concurrentiel pour les autres entreprises européennes, mais c'est inévitable : la législation européenne n'autorise pas les taxes sur les importations.

Plus de 85% de tous les dossiers agricoles introduits ont déjà été traités. Le paiement a eu lieu dans pas moins de 60% des cas. Les entreprises économiquement indépendantes ont été traitées en priorité. Pour les secteurs des œufs et de la viande, il n'y a aucun retard particulier.

À la fin de l'année, toutes les demandes auront été traitées ou, du moins, auront fait l'objet d'une proposition. Bien évidemment, les dossiers difficiles, pour lesquels il existe une différence d'appréciation, restent le plus longtemps en suspens. Il n'empêche qu'en 9 mois, nous avons déjà versé 4 milliards de francs.

07.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Il me paraît peu vraisemblable qu'il ne soit pas possible de préciser le produit de la contribution pour chaque Région. Je ferai donc l'exercice moi-même.

Il est difficile de parler de solidarité dès lors qu'un seul secteur cotise. Il est normal que ce secteur se sente lésé. On le décourage en outre de signaler des problèmes qui se poseraient ultérieurement. Le secteur est défavorisé par rapport à la concurrence, en raison du système de contrôle, qui n'existe pas à l'étranger.

Les entreprises seraient indemnisées avant la fin de l'année, à moins qu'il n'y ait contestation. Il semblerait néanmoins que les dossiers contestés restent en dessous de la pile.

07.04 Jaak Gabriels , ministre: Pour nous, il s'agissait avant tout d'indemniser les agriculteurs concernés, quelle que soit la Région où ils habitent. J'insiste par ailleurs sur le fait que c'est le secteur lui-même qui a proposé un système de solidarité axé sur des contributions financières.

L'incident est clos.

08 Question orale de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les inquiétudes suscitées en

de BSE-onrust in Frankrijk"(nr. 2650)

08.01 Trees Pieters (CVP): De recente evolutie in de BSE-problematiek in Frankrijk leidt tot een dalende consumptie en dus een overaanbod van rundvlees. De verkoop van Frans rundvlees in België zet onze prijzen onder druk. Anderzijds dreigt onze uitvoer naar Frankrijk in het gedrang te komen. Bevestigt de minister die gegevens? Beschikt hij over concrete cijfers? Welke maatregelen overweegt de minister?

08.02 Minister Jaak Gabriels : Laten we in dit dossier geen voorbeeld nemen aan het Franse paniekvoetbal. De onrust aldor wordt veroorzaakt door de stijging van het aantal opgespoorde BSE-gevallen. Een belangrijke rol wordt daarin gespeeld door de verbetering van het bewakings- en detectiesysteem. Dat functioneert dus goed.

Wat de invoer uit Frankrijk betreft, die neemt inderdaad toe. In deze periode wordt het overtal van weidedieren op de markt gebracht. Daar komt de Vlaamse nutriëntenregeling bij. In Frankrijk wordt ook minder ingekocht door de dalende vraag naar rundvlees. Ingevoerde slachtrunderen moeten van de nodige documenten voorzien zijn. De veterinaire buitendiensten moeten dieren met zenuwstoornissen meteen onderzoeken. Ons huidige bewakingssysteem werkt tot nu toe naar behoren.

Unilaterale maatregelen tegen Frankrijk zijn niet wenselijk en zouden ook door Europa niet gewaardeerd worden.

De invoer van dode dieren is niet mijn bevoegdheid, maar wel die van Volksgezondheid.

Landen als Spanje, Italië en Griekenland beschikken niet over een doeltreffend controlesysteem en doen alsof er niets aan de hand is. Een doorgedreven testsysteem zoals in België en Frankrijk bestaat, geeft een realistisch beeld. De gedelegeerd bestuurder van het Federaal Agentschap voor Voedselveiligheid is de aangewezen persoon om een standpunt in te nemen. Doorgedreven testen mag zeker niet worden bestraft, wel integendeel. Vanaf 2001 zullen bijkomende tests gebeuren op 3000 à 4000 kadavers, dit om de oorzaak van BSE op te sporen. Paniek is uit den boze. Ons land zal elk voorstel van

France par la maladie ESB et les conséquences qui en résultent pour les fermiers belges" (n° 2650)

08.01 Trees Pieters (CVP): L'évolution de l'ESB observée récemment en France produit deux effets dans ce pays : une baisse de la consommation et, par conséquent, une offre excédentaire de viande bovine. La vente de viande bovine française en Belgique exerce une certaine pression sur nos prix. D'autre part, nos exportations à destination de la France risquent d'être mises en péril. Le ministre confirme-t-il ces informations ? Dispose-t-il de chiffres concrets ? Quelles mesures envisage-t-il de prendre ?

08.02 Jaak Gabriels , ministre: Ne nous laissons pas emporter, dans ce dossier, par le vent de panique qui souffle sur la France. L'inquiétude qui y règne est provoquée par une augmentation du nombre de cas d'ESB détectés. L'amélioration des systèmes de surveillance et de détection en sont à l'origine. Ces systèmes fonctionnent donc bien.

Les importations en provenance de France augmentent effectivement. Le surplus d'animaux de pâturage est mis sur le marché au cours de cette période. La réglementation flamande relative aux nutriments est également à prendre en considération dans ce cadre. Les achats sont également moins importants en France en raison de la baisse de la demande de viande bovine. Les bovins importés doivent être munis des documents nécessaires. Les services vétérinaires extérieurs doivent examiner immédiatement les animaux présentant des troubles nerveux. Jusqu'à présent, notre système actuel de surveillance fonctionne correctement.

Des mesures unilatérales contre la France ne sont pas souhaitables et ne seraient pas appréciées par l'Union européenne.

L'importation d'animaux morts ne relève pas de ma compétence mais bien de celle du département de la Santé publique.

Des pays comme l'Espagne, l'Italie et la Grèce ne disposent pas d'un système de contrôle efficace et se comportent comme si aucun problème ne se posait. Un système performant de tests, tel qu'il existe en Belgique et en France, donne une image réaliste de la situation. L'administrateur délégué de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire est la personne la mieux à même de prendre position. La mise en œuvre de tests poussés ne peut certainement pas être sanctionnée, au contraire. A partir de 2001, des tests supplémentaires seront effectués sur 3.000 à 4.000 cadavres, dans le but d'identifier les causes de l'ESB. Il n'y a aucune

de Europese Commissie steunen dat gericht is op een betere detectie en op het vinden van de oorzaak.

08.03 Treets Pieters (CVP): U waarschuwt voor paniekvoetbal en vraagt om te wachten op de bijeenkomsten van morgen en maandag. Ondertussen daalt de prijs. Men mag dus niet te lang wachten. In de *Financieel-Economische Tijd* waarschuwt vandaag iemand voor een BSE-crisis die de dioxinecrisis evenaart.

08.04 Minister Jaak Gabriels : Men moet voorzichtig zijn met dergelijke onwetenschappelijke associaties. Die leiden tot nodeloze paniek. Het is beter alle nodige maatregelen te nemen. Wij voeren in ons land bijvoorbeeld 16.000 bijkomende testen van diervoeding uit.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen :

- van mevrouw Leen Laenens aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "de naleving van de Kyoto-verbintenissen" (nr. 2595)
- van mevrouw Simonne Creyf tot de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling over "het Belgisch plan om de Kyoto-doelstellingen te verwezenlijken" (nr. 2652).

09.01 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): In Den Haag loopt momenteel een belangrijke klimaatconferentie, waar men de vooruitgang zal evalueren aangaande de Kyoto-doelstellingen betreffende het indijken van het broeikaseffect.

Het is nu al duidelijk dat het CO₂-reductieplan niet tot de verwachte resultaten leidt. Hoe ziet het bijgestelde plan eruit? Komen er dwingende maatregelen inzake energiebesparing? Waar en hoe werd het Belgisch standpunt voor deze COP6-conferentie voorbereid? Zal de Kyoto-norm ons dwingen om langer dan gepland met kernenergie te werken, zoals Europees commissaris Busquin beweert? Welk standpunt neemt België in rond de verhandelbare emissierechten?

09.02 Simonne Creyf (CVP): De staatssecretaris heeft vorige woensdag zijn klimaatplan voorgesteld, dat België moet helpen te voldoen aan de Kyoto-doelstellingen. Bij het huidige beleid zal de uitstoot

raison de céder à la panique. Notre pays appuiera toute proposition de la Commission européenne visant à améliorer la détection et à identifier la cause des problèmes.

08.03 Treets Pieters (CVP): Vous mettez en garde contre toute précipitation, et vous nous demandez d'attendre les résultats des réunions de demain et de lundi. En attendant, les prix chutent. Nous ne pouvons donc pas attendre trop longtemps. Le *Financieel-Economische Tijd* d'aujourd'hui met en garde contre une crise de l'ESB qui pourrait être aussi grave que celle de la dioxine.

08.04 Jaak Gabriels , ministre: La prudence est de mise, avec de telles associations peu scientifiques. Celles-ci ne font qu'inutilement semer la panique. Il est préférable de prendre toutes les mesures utiles. Ainsi, nous effectuons dans notre pays 16.000 tests supplémentaires sur des aliments pour animaux.

L'incident est clos.

09 Questions jointes :

- de Mme Leen Laenens au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur "le respect des engagements de Kyoto" (n° 2595)
- de Mme Simonne Creyf au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sur « le plan belge visant à réaliser les objectifs fixés à Kyoto » (n° 2652).

09.01 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): La Haye accueille actuellement une importante conférence sur le climat, au cours de laquelle on évaluera les progrès réalisés en ce qui concerne les objectifs de Kyoto relatifs à la limitation de l'effet de serre.

Il est dès à présent établi que le plan de réduction des émissions de CO₂ ne permettra pas d'atteindre les objectifs poursuivis. Qu'en est-il de la version corrigée de ce plan ? Des mesures contraignantes seront-elles prises en matière d'économies d'énergie ? Quand et comment la position qui sera défendue par notre pays à l'occasion de cette conférence a-t-il été préparé ? La norme de Kyoto nous contraindra-t-elle à recourir plus longtemps que prévu à l'énergie nucléaire, comme l'affirme le commissaire européen, M. Busquin ? Quelle position la Belgique adoptera-t-elle en ce qui concerne les droits d'émission négociables.

09.02 Simonne Creyf (CVP): Mercredi dernier, le secrétaire d'Etat à l'Energie nous a présenté son plan relatif au climat, qui devrait permettre à la Belgique de réaliser les engagements pris dans le

in 2010 20 procent boven de doelstelling liggen. Wat is het statuut van het plan? Is het een plan van de regering of van de staatssecretaris?

De energiesector heeft een minder belangrijke impact op de uitstoot van broeikasgassen dan het verkeer, de industrie, de huishoudelijke en residentiële sector. Toch voorziet het plan in een miljardenbonus voor hernieuwbare energie die terechtkomt bij de elektriciteitsproducenten. Is die meerkost wel verantwoord? Komt er ter compensatie een verlaging van de fiscale druk op arbeid?

Het plan voorziet in een hoge CO₂-taks. Hoe kunnen de kleine en middelgrote gebruikers daaraan ontsnappen? Wat doet men voor de alternatieve brandstoffen?

De reductie van de broeikasgassen moet volgens het plan voor de helft gebeuren via de verhandelbare emissierechten. Daardoor kan België zijn industrie en werkgelegenheid grotendeels behouden en blijft de CO₂-taks op een aanvaardbaar niveau. Daardoor ook echter hangt de realisatie van de Kyoto-norm voor een groot deel van het buitenland af.

Hoe zal België zich bewegen op die internationale koolstofmarkt? Staat de regering achter de Belgische industrie? Beschikt ze over voldoende emissiegegevens om een betrouwbaar beleid te kunnen voeren?

09.03 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** : De opwarming van de aarde is een reusachtig probleem dat steeds erger wordt. Men verwacht een stijging van de gemiddelde temperatuur van 1,5 tot 6 graden tegen 2100. Het vorige plan om daaraan iets te doen – uit 1994 – heeft gefaald en wel omdat er geen fiscale aanpak van het energieverbruik in verwerkt zat. Zonder degelijke maatregelen zijn de doelstellingen van Kyoto eenvoudig niet haalbaar, niet hier en nergens ter wereld.

Mijn nieuwe tekst heeft het statuut van een voorstel van plan. Ik stel drie reeksen van maatregelen voor. De eerste, de sectorale, zijn op zich onvoldoende, maar ze zijn wel doeltreffend.

Convenants of vrijwillige akkoorden zijn een tweede mogelijke maatregel. Het gaat om een gewestelijke

cadre de la conférence de Kyoto. A politique inchangée, les émissions devraient être, en 2010, supérieures de 20 pour cent aux objectifs fixés.

Quel est le statut de ce plan ? Constitue-t-il une initiative du gouvernement ou du secrétaire d'Etat ? L'impact du secteur de l'énergie sur l'émission de gaz responsables de l'effet de serre est moins important que celui de la circulation routière, des secteurs domestique et résidentiel et de l'industrie. Malgré cela, le plan prévoit un bonus de plusieurs milliards de francs en faveur des énergies renouvelables, pour les producteurs d'électricité. Ce surcoût est-il justifié ? Sera-t-il compensé par une réduction de la pression fiscale sur le travail ?

Le plan prévoit l'instauration d'une taxe CO₂ élevée. Comment les petits et moyens consommateurs pourront-ils y échapper ? Qu'en est-il des formules de rechange pour les carburants ?

Selon le plan, la réduction des gaz à effet de serre devra être réalisée pour moitié par le biais des droits d'émission négociables, ce qui signifierait que la Belgique conserverait en grande partie son industrie et son emploi, et que la taxe CO₂ ne dépasserait pas un niveau acceptable. Mais cela aurait également pour conséquence que notre capacité à atteindre la norme de Kyoto dépendrait, dans une mesure importante, de l'étranger.

Comment la Belgique se comportera-t-elle sur le marché international du carbone ?

Le gouvernement soutient-il l'industrie belge ? Dispose-t-il de suffisamment de données sur les émissions de CO₂ pour pouvoir mener une politique fiable ?

09.03 **Olivier Deleuze** secrétaire d'Etat : Le réchauffement de la planète est un problème colossal qui s'aggrave sans cesse. On s'attend à ce que la température moyenne augmente de 1,5 à 6 degrés d'ici à 2100. Le précédent plan de lutte contre ce phénomène, qui date de 1994, n'a pas porté ses fruits parce qu'il avait fait l'impasse sur une approche fiscale de la consommation d'énergie. En l'absence de telles mesures, les objectifs fixés à Kyoto sont tout simplement irréalisables que ce soit dans notre pays ou dans le reste du monde.

Mon nouveau texte revêt le statut de proposition de plan. Je propose trois séries de mesures. Il y a d'abord des mesures sectorielles. Même si elles sont insuffisantes en soi, elles sont néanmoins efficaces.

Une deuxième TUPE DE mesure possible est la conclusion de conventions ou d'accords volontaires.

maatregel, maar het federale niveau beslist welke convenants kunnen leiden tot een vrijstelling van fiscale lasten op energie. Communautaire competitie moet echter worden vermeden, want dan zou het soepelste geweest de meeste bedrijven aantrekken.

België, Europa en de Federale Raad voor duurzame ontwikkeling hebben het volgende oordeel over het flexibiliteitsmechanisme, de zogenaamde emissiehandel: de grens wordt gelegd op 50 procent van de inspanning en het moet gaan om echte maatregelen. *Joint implementation* en *emission trade* zijn mogelijk tussen landen met dezelfde grens. Met landen zonder emissiegrens ligt dat veel moeilijker. Bepaalde maatregelen, zoals het aanplanten van bossen, zijn moeilijk kwantificeerbaar, aangezien die zowel CO₂ – verhogend als verlagend zijn.

De regeringsverklaring bepleit een verschuiving van de fiscaliteit die op arbeid gebaseerd is, naar een belasting op energieverbruik. De totale belasting mag echter niet stijgen. Tijdens het EU-voorzitterschap van België zullen wij zien of er op Europees vlak iets te bereiken valt – unaniem of met een gekwalificeerde meerderheid – op het vlak van ecofiscaliteit. Is dat niet zo, dan zullen we zien wat we zelf kunnen doen.

De sociale effecten van die verschuiving betekenen in de eerste plaats dat de koopkracht zal verhogen als de belasting op arbeid verlaagt. Vanaf 1 januari 2001 komt er een verlaging van 3.000 frank van de elektriciteitsrekening voor de sociaal getarifeerden en van 1.400 frank voor alle anderen. Tegen 1 juli 2002 moet de elektriciteit even duur zijn als in de ons omringende landen. Ook dat zal wellicht een prijsdaling opleveren. Vanaf 1 januari 2001 komt er bovendien voor gas een verlaging van 3.200 frank voor dezelfde sociaal getarifeerden. Voor mensen die zich met een andere brandstof verwarmen, komt er iets gelijkwaardigs. Dit alles is gebaseerd op de aanbevelingen van het Controlecomité, aanbevelingen die omgezet worden in regeringsbeslissingen.

Voorzitter: de h. Jos Ansoms

De maximale bijdrage van de stookoliecheque bedraagt 5.000 frank. Mijn beleid is erop gericht de invloed van het monopolie op de prijs voor de consument terug te dingen. Met Controlecomité

Il s'agit d'une mesure régionale mais c'est le fédéral qui décide quelles conventions peuvent donner lieu à une exonération des charges fiscales en matière d'énergie. Il convient cependant d'éviter toute compétition entre Régions parce que, dans ce cas, la Région la plus souple attirerait la majorité des entreprises.

La Belgique, l'Europe et le Conseil fédéral pour le développement durable sont d'accord pour dire qu'en ce qui concerne le mécanisme de flexibilité pour l'échange des droits d'émissions, celui-ci ne peut porter que sur 50% de l'effort et qu'il doit s'agir de véritables mesures. La *joint implementation* et l'*emission trade* sont possibles entre pays ayant le même taux. La situation est beaucoup plus complexe pour les pays sans taux d'émission maximum. Certaines mesures, comme l'aménagement de nouvelles forêts, peuvent difficilement être évaluées sur le plan quantitatif puisqu'elles provoquent à la fois une augmentation et une baisse du taux de CO₂.

La déclaration du gouvernement plaide en faveur d'un glissement de la fiscalité sur le travail vers une fiscalité sur la consommation d'énergie. Globalement, les impôts ne peuvent cependant augmenter. Au cours de la présidence belge de l'UE, nous verrons si des progrès pourront être réalisés – par des mesures prises à l'unanimité ou à majorité qualifiée – au niveau de l'écofiscalité. Si ce n'est pas le cas, nous étudierons les mesures à prendre au niveau belge.

Sur le plan social, ce glissement entraînera une augmentation du pouvoir d'achat si la fiscalité sur le travail diminue. A partir du 1^{er} janvier 2001, la facture d'électricité des personnes bénéficiant du tarif social connaîtra une baisse de 3.000 francs, alors que tous les autres bénéficieront d'une baisse de 1.400 francs. A partir du 1^{er} juillet 2002, la Belgique doit pratiquer les mêmes prix que les pays voisins, ce qui entraînera probablement aussi une baisse. A partir du 1^{er} janvier 2001, la facture de gaz des bénéficiaires du tarif social baissera, quant à elle, de 3.200 francs. Les personnes utilisant d'autres combustibles bénéficieront de mesures similaires. Toutes ces mesures sont basées sur les recommandations du comité de contrôle, lesquelles ont été transposées en décisions gouvernementales.

Président : M. Jos Ansoms

Le montant maximum du chèque-mazout se chiffre à 5 000 francs. Ma politique vise à réduire l'incidence du monopole sur le prix payé par le consommateur. Le comité de contrôle y est enfin

heeft daar eindelijk oren naar.

Het Belgische standpunt werd voorbereid in het coördinatiecomité voor het internationaal milieubeleid en de stuurgroep broeikaseffect. Het werd verdedigd op het Europese niveau. De Belgische delegatie in Den Haag kent haar opdracht en haar *fall back* positie.

De *Clean development mechanisms* omvatten volgens het Europees standpunt geen kernenergie. De Belgische Kyoto-doelstelling is vastgelegd voor 2010. De desactivering van de eerste Belgische kerncentrale zal plaatshebben in 2014. Het verlaten van kernenergie staat los van het halen van de Kyoto-doelstellingen. Kernenergie mag geen alibi zijn om de doelstelling niet te bereiken.

Ik verheug me over het streven naar groene certificaten door Vlaanderen en Wallonië. Tegen 2020 zal 10 procent van de energie groen zijn; twee derde daarvan zal *off shore* worden geproduceerd. Mevrouw Creyf vraagt zich of wat het rendement is van dergelijke maatregelen. De prijs ervan is moeilijk af te wegen tegen de prijs van de opwarming van het klimaat of de stockage van nucleair afval.

De vraag is niet zozeer of we iets gaan doen aan de *global warming* als wel wanneer we in staat zullen zijn om iets te doen. Hoe langer we wachten hoe dramatischer het wordt.

09.04 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Ik pleit voor een gezamenlijke evaluatie van de opvolging van dit dossier.

09.05 Simonne Creyf (CVP): De staatssecretaris heeft een gedegen antwoord gegeven. Wel betreuren we het dat de minister zijn voorstel niet tot een waarachtig plan omvormt. Elke excellentie blijft op zijn bevoegdheidsterrein. Er is dringend meer coherentie nodig. Een *task force* zou daarvoor kunnen zorgen.

We hebben ook te weinig zicht op de gevolgen van het plan op de draagkracht van bedrijven en gezinnen. Er zijn grenzen aan die draagkracht.

Het incident is gesloten.

sensible.

La position de la Belgique a été préparée au sein du comité de coordination pour la politique internationale en matière de protection de l'environnement et du groupe d'experts chargé de l'effet de serre. Elle a été défendue à l'échelon européen. La délégation belge à La Haye connaît sa mission et sait quelle position de repli elle peut adopter.

Selon la position adoptée par les autorités européennes, les *clean development mechanisms* ne comprennent pas l'énergie nucléaire. La Belgique est censée réaliser l'objectif de Kyoto en 2010. La première centrale nucléaire belge sera désactivée en 2014. L'abandon de l'énergie nucléaire est indépendant de la réalisation des objectifs de Kyoto. L'énergie nucléaire ne peut servir d'alibi pour ne pas atteindre ces objectifs.

Je me réjouis de ce que la Flandre et la Wallonie aspirent à se doter de certificats écologiques. D'ici à 2020, 10% de l'énergie sera écologique et deux tiers seront produits *off shore*. Mme Creyf s'interroge sur le rendement d'une telle mesure. On peut difficilement en évaluer le prix par rapport à la facture du réchauffement climatique ou du stockage des déchets nucléaires.

La question n'est pas véritablement de savoir si nous allons prendre des mesures contre un réchauffement global mais plutôt de savoir si nous sommes capables de faire quelque chose. Plus nous attendons, plus la situation devient dramatique.

09.04 Leen Laenens (AGALEV-ECOLO): Je plaide en faveur d'une évaluation conjointe des suites données à ce dossier.

09.05 Simonne Creyf (CVP): La réponse du secrétaire d'Etat ne manque pas de substance. Nous regrettons néanmoins que le ministre ne transforme pas sa proposition en un véritable plan. Chaque ministre s'en tient à ses compétences propres. Une « *task force* » permettrait d'accroître la cohérence qu'il est de plus en plus urgent d'instaurer.

Il nous est difficile de nous faire une idée précise des conséquences de ce plan sur les capacités financières des entreprises et des ménages. Ces capacités ont des limites.

L'incident est clos.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten
om 16.27 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à
16.27 heures.*